

**A coeur ouvert, JEAN  
DESPREZ attaque le problème!**

**ROLAND CHENAIL  
VS PAUL DUPUIS VS  
JEAN DUCEPPE!**

(VOIR PAGE 4)



L'affaire n'est plus secrète: YOLANDE DULUDE permet maintenant qu'on publie le secret de ses fiançailles de même que la photo de l'homme qu'elle aime. Il s'agit de Moe Slutsky, un musicien de Montréal ("drummer") qu'elle connaît depuis près d'un an. Aucune date n'a encore été fixée pour le mariage, mais on croit qu'il aura lieu au printemps.



**Jean Lajeunesse a confiance au pendule:  
"J'AURAI UN PREMIER FILS!"**



Dans l'attente de leur troisième enfant (et premier fils, selon Jean Lajeunesse), Jean et Janette regardent avec attendrissement cette peinture qui décore un des murs de leur nouvelle résidence de Westmont. (Voir, en pages centrales, un grand photos-reportage sur les vedettes de "Toi et moi".)

J'ai passé une semaine, du moins une partie de la semaine, dans un état de félicité rare. Deux de mes amis de vieille date ont conquis des postes éminents, l'un dans l'administration de la chose publique, l'autre dans le journalisme. L'un atteint un sommet de sa carrière politique, c'est l'honorable Paul Sauvé, devenu premier ministre de la province. Il avait été mon camarade de classe Belles-Lettres-Rhétorique au Collège Sainte-Marie, un copain sans prétention, au sourire toujours un peu énigmatique et très loin des distinctions de classes sociales. Ensuite, nous nous sommes vus au cours des années: toujours la même urbanité et le même contact amical. Aux études, on le nommait Jean-Paul: je n'ai pas perdu cette habitude et il faudra me surveiller pour m'en tenir au prénom strict de Paul. Toutes mes félicitations, honorable M. Sauvé, et tous mes vœux pour l'accomplissement de la tâche gigantesque que tu acceptes.

Et voici Roger Champoux qui accède au rang de rédacteur en chef suppléant de "La Presse", auprès de M. Jean-Louis Gagnon. Bravo, Roger. Et le témoignage de mon admiration.

Il en mérite vraiment. Roger n'est pas "arrivé" par faveur. Il a commencé au bas de l'échelle. A "La Presse", j'ai débuté auprès de lui. Une sympathie presque instantanée s'était établie entre nous. Nous étions collègues à la rédaction, mais nous étions aussi copains à la ville et la vie de bohème de l'époque nous doit bien des bons moments.

Comme je le disais, Roger connaît tout ce qu'on peut savoir d'un journal et des divers services de la rédaction. Il a été reporter, chroniqueur, rédacteur de grandes enquêtes. Le voici à un poste de commande: il connaît la manoeuvre. Bravo encore, Roger. S'il y en a un qui est diablement content de la tournure des choses à ton égard, c'est bien moi! Mais où donc est le bon vieux Matou botté?...

## ANTENNES...

Le rapport de la Commission royale d'enquête sur les arts, les lettres et les sciences recommandait surtout que le Canada sauvegarde son caractère national dans tous les domaines de l'esprit et que chaque citoyen contribue à maintenir cet idéal. Le rapport Fowley a précisé les devoirs de la radio et de la télévision sous ce rapport. En conséquence, un immense effort sera accompli par les autorités pour enrayer l'américanisation de nos ondes. D'ailleurs, les règlements que la Régie de la Radiodiffusion sont à compléter ne visent que ce but.

L'américanisation est plus menaçante pour le quotient anglais de la population anglophone du Canada que pour le nôtre, mais, tout de même, nous pouvons y être sujets.

Jusqu'à quel point, cependant, la ligne d'action du gouvernement sera-t-elle efficace? Des experts se le demandent en constatant le nombre grandissant des antennes communautaires qui se dressent un peu partout dans le pays.



—Chaque fois qu'il pense aux Joyeux Troubadours, il s'étouffe de rire!

(Suite)

Expliquons: une antenne communautaire est une antenne de très grande puissance qui capte disons trois ou quatre postes américains et qui relaye les émissions au moyen de fils aux appareils des auditeurs d'une région. C'est une entreprise commerciale. Les propriétaires font les frais de l'antenne et louent ses services et mécanismes à des particuliers. Et, à peu de frais, les amateurs peuvent capter le 3, le 5, le 8... jour et soir. Ce système rencontre la faveur parce qu'il y a déjà plus de 45 tours de déjà installées. En somme, c'est un peu le genre de Rediffusion, qui a beaucoup de vogue à Montréal.

Dans sa lutte pour freiner l'américanisation des nôtres, le gouvernement ne se trouve-t-il pas là devant un handicap sérieux?

Pourrait-il procéder par la loi pour empêcher cette "importation"? Hum! difficile à dire. Des poursuites en ce sens ont été prises en Angleterre, il y a quelques années et la British Broadcasting Corporation a perdu le procès qu'elle avait intenté à un service de "tour communautaire et de circuit particulier".

Il faut bien le dire: plus on étudie le problème radio-vidéo, plus on trouve de nouvelles difficultés.

## Editorial

## L'hon. Sauvé et les artistes

Le monde des artistes de la province de Québec peut envisager l'avenir avec optimisme: notre nouveau premier ministre, l'honorable M. Paul Sauvé l'aime et lui a donné bien des preuves de l'intérêt agissant qu'il lui porte.

Chef du gouvernement, ce n'est pas à ce titre qu'il oubliera l'affection que, Ministre de la Jeunesse, il dispensait aux chanteurs, comédiens et troupes dramatiques aussi bien qu'aux musiciens à qui il remettait des bourses d'études spécialisées.

Notre journal a ici une précieuse occasion de lui exprimer une gratitude toute particulière et ne la laissera pas passer.

Le Bal de la Radio l'intéressait au plus haut point. Cet événement annuel le remettait en contact avec des gens — une classe sociale dont l'éloignement — trop souvent à son goût — ses innombrables préoccupations. Il y aura bientôt douze ans, l'Ecole des arts et métiers de la Province, on sait à la suite de quelles circonstances, offrait à notre reine élue ce qu'on appela aussitôt: la Robe du couronnement. La première fut une splendeur et les suivantes ne furent pas moindres. Et depuis, c'est l'élégant hommage d'un homme racé à l'éclat d'une artiste que le public désigne comme la plus populaire de l'année et une marque d'attention discrète au groupement qu'elle représente. Merci, monsieur le premier ministre.

Le Monde du théâtre (avec tout ce qu'il comporte) attend beaucoup de vous. Il sait qu'il ne sera pas désillusionné. Il sait que ni votre coeur ni votre esprit ne sont fermés à ses enthousiasmes, ses rêves et ses faiblesses et qu'il trouvera chez vous une oreille attentive.

Il sait aussi que le travail qui vous incombait est maintenant décuplé que vous serez peut-être moins accessible. Mais IL SAIT qu'aux moments opportuns, il aura toujours accueil auprès de vous.

*Paul O. Bowin*

## Il y a dix ans dans "Radiomonde"

La Société Radio-Canada cherchait si âprement des fonds que son président avait demandé qu'on doublât tout d'un coup le permis annuel pour l'utilisation d'un poste récepteur. Nous nous étions bornés à signaler les excellents résultats que la Radiodiffusion italienne avait obtenu grâce à l'application d'une nouvelle méthode de perception. Voici les faits d'après OIR:

Nous avons signalé au lecteur que la Radiodiffusion italienne avait mis

au point en 1947 une émission afin d'inciter les auditeurs négligents à s'acquitter de la taxe radiophonique. Chaque jour, la Radiodiffusion, au cours d'une émission intitulée: Radio-Fortuna, tire au scrutin certains nombres correspondants à ceux des licences de réceptions délivrées.

Les numéros sortants se voient attribuer des prix d'une valeur d'ensemble de 52 millions de lires, soit 22 millions de titres d'Etat et 30 millions de prix en nature (automobiles, vélos, machines à

coudre, frigidaires, montres, appareils radiophoniques, séjours touristiques).

La seule condition pour avoir livraison du prix est d'avoir fourni à temps le montant de son abonnement. Cet ingénieux procédé a eu des répercussions heureuses sur le nombre des nouveaux abonnés qui dépassait en 1948 de 65% le nombre d'enregistrés au cours du même mois, l'année précédente.

L'ARCHIVISTE

## Retour de Lucile Serval



La chanteuse Lucile Serval, qui devait rentrer à Montréal samedi dernier, a dû retarder son départ de Paris de quelques jours, afin de tourner un film pour Jacques Normand dans le cadre de la nouvelle émission "Frère Jacques", qui doit débiter cet automne à la télévision. Elle y partagera la vedette avec André Dassary. La ravissante chanteuse canadienne, qui nous avait quittés au début de l'année, arrivera à Montréal mercredi de cette semaine. Elle devra nous quitter à nouveau en novembre, cependant, car des engagements l'attendent à Paris. Avant son départ pour Montréal, Lucile Serval est allée chanter pour les soldats canadiens cantonnés en Allemagne. Cette magnifique photo, qu'elle nous a fait parvenir de Paris, nous la montre pendant son tour de chant à "La Rôtisserie de l'abbaye", accompagnée par un des troubadours de ce cabaret d'atmosphère médiévale. (J. D.)

## "LES PECHEURS DE PERLES" ET "UNE EDUCATION MANQUEE"

Les vacances sont terminées; l'Heure de l'opéra nous revient avec un Festival de l'opéra français. Tous les samedis après-midi, de 2 heures à 5 h. 30, le réalisateur Roger Daveluy nous présentera quelques-uns des opéras français les plus populaires. On peut s'en réjouir, d'autant plus que le Metropolitan Opera nous donne, au cours de la saison, des oeuvres surtout italiennes ou allemandes.

Ainsi, au réseau français de Radio-Canada, nous pourrions entendre Manon, Thaïs, Samson et Dalila, Mignon, Mireille et combien d'autres dont les grands airs sont dans toutes les mémoires.

Le 19 septembre, Roger Daveluy nous offrira d'écouter les Pêcheurs de perles, de Georges Bizet, et Une éducation manquée, d'Emmanuel Chabrier. Ce dernier opéra-comique est moins connu, bien que son succès soit acquis à chaque représentation. Le style inimitable de Chabrier, ses inventions mélodiques, ses harmonies subtiles, son instrumentation exquise font qu'Une éducation manquée reste un divertissement fantaisiste et charmeur.

A l'Heure de l'opéra, comme à l'accoutumée, on entendra les invités de Roger Daveluy nous parler des oeuvres lyriques présentées.

## Bonne fête!

Mardi, le 15: Fernand Beauchemin;

Mercredi, le 16: José Delaquerrière, Marcel Marineau;

Judi, le 17: Philippe Robert; Vendredi, le 18: Pierrette Doré, Suzanne Delonchamps;

Samedi, le 19: Liliann Dorsenn, Dolorès Drolet, Andrée Boucher;

Dimanche, le 20: Colette Bonheur, Julien Lippé, Jean-Louis Paris;

Lundi, le 21: Jeanne d'Arc Charlebois (Jeanne Darbois), Ernest Loisel;

Mardi, le 22: Jean Laforest; Mercredi, le 23: Manon Lafrance, Michel Noël, Jacques Galipeau;

Judi, le 24: Dominique Michel, Me Alban Flamand.

## On va pleurer... pour Michel

Mercredi soir de cette semaine, les amis de Michel Louvain se réuniront pour lui souhaiter "bon voyage". On sait que le jeune interprète de "Lison" part pour Paris dans quelques jours.

La fête, organisée par son fan-club, aura lieu au Café Saint-Jacques, à partir de 8 h. 30. Le public est invité à se joindre aux nombreux artistes, aux stars et aux starlettes qui seront là.

C'est avec des sanglots dans la voix qu'au téléphone, une directrice du fan-club Michel Louvain nous a appris cette petite nouvelle. Elle a ajouté, en larmoyant presque: "Pensez pas que c'est pas effrayant que Michel s'en aille! J'aimerais mieux sacrifier ma main gauche et qu'il reste ici. Je vais m'ennuyer. Toute la province va s'ennuyer!" Pour de l'affection... c'est de l'affection.

## Loin des footballeurs, à la piste B.B.



Notre photographe, flânant parmi la foule de Blue Bonnets, a reconnu, dans le club-house, le commentateur sportif JEAN SEGUIN, un des VRAIS connaisseurs de football de Montréal, qui, avec son épouse, analysait les chances des trotteurs de l'épreuve suivante. Immédiatement, le photographe a croqué l'instantané que voici de la belle madame Séguin et de son sympathique mari. Les télémissions du football sont présentées sur un réseau de postes canadiens, le samedi après-midi.

## Lise Roy chante Léo Ferré

Le succès remporté par la jeune vague des chanteurs français n'éclipse pas pour autant les aînés, surtout quand ils portent des noms aussi célèbres que Léo Ferré ou Georges Brassens.

A l'émission télévisée Car l'amour... qui passera au réseau français de Radio-Canada le mercredi 23 septembre, Lise Roy, cette grande dame de la chanson, a choisi d'interpréter pour nous le Piano du pauvre, de Léo

Ferré, dont on peut dire qu'il est sans doute l'un des plus appréciés du public parmi les chanteurs français en vogue actuellement. Les téléspectateurs entendront également au cours de ce quart d'heure Automne ainsi que la Chanson pour l'Auvergnat que nous a révélé Georges Brassens.

Le meneur de jeu sera, ce soir-là, Benoît Girard. Eugène Cloutier signe les textes d'enchaînement de cette série que réalise Jean Bissonnette.

## Dominique Michel se lancera en affaires

Une rumeur que des intimes ont confirmée veut que Dominique Michel soit sur le point de placer des argents dans un commerce de lingerie pour enfants.

L'établissement, qui ouvrirait en novembre prochain, porterait le nom de "Lingerie Dominique" et serait situé à Québec, la ville d'adoption de la célèbre petite chanteuse.

Camille Henry, son mari, n'aurait aucune objection à ce que sa femme s'occupe de commerce. Il préférerait d'ailleurs la voir là qu'à la télévision, à la radio ou au cabaret.

# JEAN DESPREZ VOUS PARLE DE...

**CETTE LETTRE QUE  
J'AI REÇUE...**

Re : CHENAIL et DUCEPPE



Jean Desprez

tre que je publie, avec ce que j'en pense...

Mme Jean Desprez,  
"Radiomonde",  
Montréal.

Chère madame,

Après lecture de votre chronique dans "Radiomonde" du 5 septembre, je crois que vous faites fausse route en accusant le public de souffrir de jaunisse. Peut-être y a-t-il quelques envieux... n'y en a-t-il pas partout, aussi bien parmi les artistes qu'ailleurs? Mais ce n'est pas de ça que le public en général souffre, Madame. Mais non, c'est qu'il en a soupé de ces artistes qui se croient le nombril du monde. Je prends comme exemple Roland Chenail (lire article paru dans "Radiomonde"). Un autre journal nous affirme que plusieurs artistes ne veulent plus jouer avec Paul Dupuis. Par ailleurs, vous voyez un Jean Duceppe avec ses sorties intempestives et qui se croit issu de la cuisse de Jupiter.

Je pense à la grève des réalisateurs et je me dis que tous, ils se sont bien fichés du public quand ils ont décidé de faire leur grève, l'an dernier. De quoi se plaignent-ils, maintenant, si le public ne marche plus? Mais non, Madame, ce n'est pas de jaunisse que nous souffrons, mais bien d'indifférence; ce qui est encore plus grave pour les artistes, ne trouvez-vous pas?

Je ne veux pas terminer sans vous dire toute l'admiration que j'ai pour le travail que vous faites dans tous les domaines que vous touchez.

Bien à vous,

Madame Charles Chapleau,  
C.P. "B",  
Beauharnois, Qué.

Chère madame,

Permettez que je vous réponde au sujet des comédiens que vous citez dans votre lettre. Pour le cas de CHENAIL, je ne vais vous donner qu'un exemple: lui et PAUL DUPUIS jouent dans "JEUNESSE DOREE" depuis des années et, dès le lendemain de la grève, se sont retrouvés dans le studio et, bien que n'ayant pas les mêmes opinions à ce sujet, je vous prie de croire qu'il n'y a pas eu de bagarre et que jamais ROLAND CHENAIL ne m'a manifesté le désir de ne plus jouer son rôle du Docteur Boileau, si PAUL DUPUIS continuait de jouer celui de Julien Bédard. Il y a une autre raison qui justifie la décision de CHENAIL. Et bien des gens se perdent en conjectures, moi de même. C'est une question d'ordre personnel et ça n'a rien à voir avec la présence de PAUL DUPUIS, croyez-moi.

Quant à JEAN DUCEPPE, s'il lui est arrivé de parler parfois à travers son chapeau, il est le premier à l'admettre et à regretter sa propre fougue. C'est un impul-

sif que certaines personnes exploitent pour mousser des causes qu'il devrait parfois ignorer. Mais, c'est un brave gars, un porteur d'étendard, toujours prêt à s'emouvoir pour ceci ou cela. Il est sincère, il est généreux à l'excès. A cause de ses grandes qualités, on devrait lui pardonner ses défauts. Qui n'en a pas? Avec l'âge viendra la sagesse, vous verrez. Et, lorsqu'il aura découvert "sa vérité", vous verrez aussi qu'il redeviendra "ce qu'il n'aurait jamais dû cesser d'être": un comédien appelé à devenir l'un des plus grands, chez nous... JEAN DUCEPPE, c'est notre prochain Gabin, notre futur Raimu, s'il veut ne plus songer qu'à lui et à sa très belle carrière.

Quant à la grève des réalisateurs, je crois que tout a été dit à ce sujet. Personnellement, chère madame, je ne peux que vous remercier des choses gentilles que vous m'écrivez. Et, puisque vous avez confiance en moi, au lieu de ranimer ces rancœurs de l'an dernier, aidez-moi, dans votre entourage, à ramener le public autour des comédiens, qui, à tort ou à raison, ont voulu défendre une cause. C'est fini tout ça... on rentre tous dans l'ordre... tout le monde ne songe plus qu'à travailler la main dans la main pour vous, madame, vous tous, du public... C'est dit? On oublie? On s'aime encore les uns, les autres? Merci.

## DES SYNDICATS ET LA POLITIQUE

Il est des jours où deux et deux ne font pas exactement quatre, avec moi... cela, c'est quand j'hésite... que je crains de me tromper... et je suis, actuellement, dans un tel état.

Au sujet des syndicats et de la politique, je ne peux qu'émettre mes idées en marge de problè-

mes où même les spécialistes se perdent.

Mais, comme, depuis toujours, je suis attentivement la politique de mon pays et ses diverses tendances; comme, depuis la grève des réalisateurs, j'étudie sérieusement et, pour la première fois, le syndicalisme au Canada; je crois sincèrement qu'il y a des mouvements de groupes qui doivent se tenir loin de toute activité politique. Je le crois.

Aussi, le comédien, dont le rôle unique est d'amuser le public, ne doit pas s'aliéner telle partie de ce public, en se fourvoyant dans un mouvement politique plutôt qu'un autre.

Une pièce de théâtre (aussi bien qu'un spectacle télévisé) est faite pour amuser tous les membres puissants ou obscurs de tous les partis. Ses protagonistes ne doivent absolument pas être aimés ou honnis de ceux-ci ou de ceux-là. De ceci, je suis certaine et, là, deux et deux font quatre, vraiment quatre.

Mais, quand il s'agit de groupements syndicaux, je me demande vraiment si ce n'est pas la même chose. Je vois le syndicalisme comme la protection du faible contre le fort et cela avec l'appui ou la tolérance du gouvernement au pouvoir, à quel que parti qu'appartiennent les représentants du peuple pour une période de X années.

Si le gouvernement est renversé, l'ouvrier, l'employé, doit se sentir tout autant protégé qu'avant les élections. Ni plus, ni moins.

Je ne crois pas... je ne suis pas sûre... mais je doute que les syndicats aient intérêt à mousser les ambitions politiques de certains meneurs... Et je crois que les meneurs qui succombent à cette ambition oublient leur rôle, qui consiste strictement, unique-

ment, à défendre l'employé contre les abus de qui que ce soit.

Cela, évidemment, à moins qu'ils ne rêvent de prendre un jour le pouvoir, c'est-à-dire de renverser tous les autres partis pour installer le travailleur sur la colline du Parlement.

On peut faire croire à l'ouvrier que ce n'est pas là une utopie, mais un rêve facilement réalisable avec du courage et de l'audace... et l'ouvrier, qui s'est élu un président, le suivra peut-être sans penser plus long, sans chercher à comprendre; il pourrait peut-être donner son approbation d'abord et, plus tard, son vote... sans se douter un instant qu'on le mène à l'anarchie.

On y arrivera peut-être, mais notre calme population, celle du Québec surtout, est loin, bien loin, d'être prête au grand bouleversement.

Les peuples heureux sont sans histoires; il me semble qu'on ne devrait pas leur en créer inutilement ou... prématurément. C'est ce que je pense... c'est ce que je crois... Je n'en suis pas sûre, car, je vous le répète, certains jours, deux et deux ne font pas tout à fait quatre avec moi.

## QUE FAIRE DE NOS GARS ? DE NOS FILLES ?

C'est la rentrée des classes... Et, pour bien des parents, un gros point d'interrogation se dresse et qui n'a pas encore sa réponse. Que faire de nos gars, de nos filles? Cours commercial? Cours scientifique? Les humanités?

Parents, qui rêvez du maximum pour votre fils, si vous ne pouvez pas envisager pour lui de longues années d'études universitaires, réfléchissez bien avant de lui faire entreprendre le cours classique. Le baccalauréat n'est pas une fin... c'est un moyen. Un moyen, non pas de gagner sa vie

ensuite. Le baccalauréat ne suffit pas et je dirai même qu'il ferme des portes. C'est l'antichambre de l'université. Si vous n'envisagez pas la possibilité de lui faire étudier ensuite le droit, la médecine, la pharmacie, etc., etc... alors, non, pas de Belles-Lettres pour lui. Pensez-y bien... s'il ne doit étudier encore que trois ou quatre ans, il sortira du collège sans aucune possibilité bien définies.

Nombreux sont les parents, les mères surtout, qui rêvent de voir leur fils bachelier... Non, madame. Dites-vous que le baccalauréat que vous enviez si fort au fils de votre voisine ne doit pas être votre but et celui de votre enfant et qu'il vaut cent fois mieux le diriger vers des études commerciales ou scientifiques...

Et, même si vous avez les moyens de lui payer un cours universitaire ensuite, ne le forcez pas s'il n'a pas le goût de l'étude. C'est trop long; il ne tiendra pas le coup. Et vous en ferez un parasite jamais casé dans la société.

Sacrifiez votre orgueil et faites-en un mécanicien, s'il préfère la mécanique aux lettres et aux sciences. Faites-en surtout un homme heureux et ce n'est pas en contrariant la nature que vous y parviendrez. Rien de plus triste que ces bacheliers chômeurs... Et ils sont bien plus nombreux qu'on ne le croit.

Si l'école des Arts et Métiers est toute indiquée pour son tempérament et pour vos moyens financiers, ne laissez pas l'orgueil l'emporter sur votre bon sens... Et si, ni lui, ni vous, ni son père... si vous ne savez à quoi vous résoudre, consultez ses maîtres de l'an dernier et ayez recours aussi au test d'orientation. Cette organisation rend de fiers services et empêche de nombreuses bavues!

Jean DESPREZ

**JEN ROGER**  
EST HEUREUX DE PRÉSENTER SANS AUCUN FRAIS DE COUVERT, D'ENTRÉE ET DE MINIMUM!

*Dorise*  
**FILIA TRAUTL**  
*Dominique*  
**MICHEL**

• NOS VEGETES CANADIENNES •  
**LOLITA DE CARLO & REMY & KELLY**  
• DANSEURS •

**Casa Loma**  
94 STE. CATHERINE E. UN. 1-6105  
SERVICE DE STATIONNEMENT

# Les prochains films de la télévision

**SAMEDI, 19 SEPTEMBRE**

La Patrouille des sables fera une reconnaissance au Cinéfeuilleton de 7 h. 30. Dans la série A tous vents, à 7 h. 45, France Roche contera la petite et la grande histoire de St-Germain-en-Laye. La vie de Django Reinhardt, l'unique guitariste de jazz gitan, a fait l'objet d'un court métrage d'excellente qualité. Yves Montand raconte cette vie mouvementée, bohème et malheureusement courte d'un musicien qui renoua les conceptions du jazz en Europe. Ce film sera présenté à 8 heures. A Samedi, 9 heures, un drame noir avec Ann Sheridan et Robert Cummings, Crimes sans châtiement, racontera le dévouement exceptionnel de la jeune femme d'un grand infirme. La soirée se terminera à 11 h. 20 avec un film de Sacha Guitry. La Malibran était une artiste lyrique d'origine espagnole, décedée à l'âge de 28 ans. Suzy Prim et Jean Debucourt sont en vedette.

**DIMANCHE, 20 SEPTEMBRE**

A 2 h. 30, Connaissance du monde vous amènera Au pays de la reine de Saba. Vous connaîtrez trois mille ans d'histoire éthiopienne. Le Dernier des Mohicans fera, à 3 h. 30, une Concession en vous racontant l'histoire des colons d'un village menacés par un imposteur. Au Cinéma du dimanche, à 7 h. 30, Claudette

Colbert et Fred MacMurray auront, pour votre plus grand plaisir, une kyrielle de scènes de ménage. L'Oeuf et moi est le titre de cette comédie conjugale. Au Magazine du cinéma, à 11 h. 30, vous serez invités sur le plateau de tournage du film Voulez-vous danser avec moi? Vous y verrez le réalisateur Michel Boisrond et les deux vedettes principales, Brigitte Bardot et Henri Vidal.

**LUNDI, 21 SEPTEMBRE**

A 7 h. 30, le Cinéfeuilleton verra revenir la Patrouille des sables. Au Petit théâtre de 10 heures, Renée Faure et Jean Marchat conteront l'Affaire La Valette. Il s'agit du comte de La Valette, partisan de Napoléon, qui mourut fusillé sous le règne de Louis XVIII. A 11 h. 30, il y aura Meurtre sur la Riviera. Ginger Rogers et Jacques Bergerac sont les vedettes de ce drame sentimental et policier.

**MARDI, 22 SEPTEMBRE**

La Patrouille des sables reviendra au Cinéfeuilleton à 7 h. 30. Sherlock Holmes vous racontera l'histoire de la Vengeance manquée, à 8 h. 30. Puis à 10 h. 30, les Vedettes d'aujourd'hui seront Catherine Sauvage, Jacques Courtois et les Trois Ménestrels. Enfin, au Télépolicier de 11 h. 30, vous verrez le premier épisode de la Rue des Saussaies. Un homme a été tué par son patron.

Pour le venger, sa soeur présente à l'assassin un inspecteur de police en le faisant passer pour un bandit.

**MERCREDI, 23 SEPTEMBRE**

La Patrouille des sables fera son dernier tour au Cinéfeuilleton de 7 h. 30. Puis à 11 h. 30, vous verrez le dernier épisode de la Rue des Saussaies, avec Anne Vernon.

**JEUDI, 24 SEPTEMBRE**

Un milliardaire est atteint d'une étrange maladie: il ne rit jamais. Une jeune fille qui dirige une revue de music-hall tente de le guérir. Cette comédie musicale avec André Claveau et Lysiane Rey s'intitule Rires de Paris et entendrez sa carrière au Cinéfeuilleton. A 10 heures, au Cinéma chez soi, vous connaîtrez la Vie privée d'Adolf Hitler. On y raconte sa doctrine, son ascension vers la dictature, sa vie intime des dernières années et la chute. Elles étaient douze femmes: une comédie avec Francoise Rosay, Gaby Morlay et Simone Renant. Présenté à 11 h. 30, ce film raconte l'histoire de quelques femmes du monde qui, au cours d'une alerte, décident de fonder une oeuvre pour les soldats sans famille.

**VENDREDI, 25 SEPTEMBRE**

Rires de Paris au Cinéfeuilleton de 7 h. 30. Puis au Cinévedette de 11 h. 20, vous entendrez un Tapage nocturne fait par Simone Renant, Raymond Rouleau et Yves Vincent.

## FUTURES FIANÇÉES

Même la nuit... vous pouvez téléphoner à LA. 5-9517 et écouter un message enregistré à votre intention.

Heures d'écoute: 24 HEURES PAR JOUR

## LES PETITES ZEZETTES

AU

### STUDIO JEANNE COUET

(ZEZETTE)

Chansonnettes mimées — Diction  
Cours de groupe - Cours privés - Solfège

Garçonnettes, fillettes 3 à 14 ans

Préparation à la scène, à la TV

Pour renseignements: AV. 8-7656



## Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens.  
\$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS:

Les prochains cours débuteront le 24 octobre 1959  
Aucune inscription ne sera acceptée après le 20 octobre 1959

INSTITUT NERON — Dépt 9 — C. P. 3094  
ST-ROCH, QUEBEC, P.Q.

## Cours postsecondaires pour dames et jeunes filles

dirigés par les religieuses de la Congrégation de Notre-Dame

DECORATION D'INTERIEURS:

rideaux divers, tentures, lambréquins, coussins, housses pour fauteuils, couvre-lits, tapis.

COURS DE CHAPEAUX, COUPE... COUTURE, cours complet

Pour tous renseignements, s'adresser à:

L'ECOLE SUPERIEURE DES ARTS ET METIERS

3433, rue Stanley, Montréal 2, P.Q.

Tél. VI. 5-7761

## Souvenirs de théâtre

Cette dernière émission de Vous souvient-il? présentée chaque dimanche soir à 8 h. 30, durant la saison des vacances, au réseau français de Radio-Canada, nous remettra en mémoire, et avec plaisir, quelques hauts faits du théâtre montréalais, tel le TNM à Paris en 1955.

Nous entendrons Charlotte Boisjoli et Fernand Doré nous parler de la Compagnie du Masque. Nous serons mis au courant d'une enquête sur le théâtre faite en 1953, etc. Grâce à ces enregistrements, nous entendrons également Gratiën Gélinas, Jean Gascon, Albert Duquesne, le père Legault nous parler de leurs préoccupations professionnelles d'alors.

Cette émission nous permettra de nous réjouir de la vitalité du théâtre montréalais.

C'est une réalisation de Jean Archambault.

## STUDIO DRAMATIQUE

### ALFRED BRUNET

(diplômé de la Sorbonne et de l'institut de phonétique de Paris)  
Professeur au Conservatoire de la Province de Québec

Accepte un nombre limité d'étudiants sérieux en cours d'ensemble et en leçons particulières.

POUR RENSEIGNEMENTS:

Entre 2 heures et 4 heures — 7 heures et 9 heures

976 est, Rachel, LA. 2-7595 ou LA. 2-0963

## ECOLE DE BALLET

Direction: ALINE LEGRIS

Professeur de Ballet au Collège Marie-de-France

Programme de l'Académie Royale de Londres

Préparation aux examens

Studios:

5009, AVE DU PARC (près boul. St-Joseph)

1016 est, rue FLEURY

Téléphone:

AV. 8-4721

## SOYEZ BELLE ET SEDUISANTE

- Mesdames et mesdemoiselles, pour votre ligne, rien de mieux que la culture physique
- Vos hanches, vos jambes, vos cuisses seront parfaites
- Chez Olyvine, chaque cas est étudié individuellement (et discrètement)

6 LEÇONS POUR \$9.00

### Chez OLYVINE

Cours du jour et du soir, 10 a.m. à 9 p.m.

STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE

6038, ST-ANDRE (coin Bellechasse) - CR. 7-6213



## JEAN et ANDRE

les nouveaux chefs du

### CAFE DES ARTISTES

présentent leur lunch EXTRA-SPECIAL  
choix de 5 plats — \$1.00

Dans le nouveau décor du  
CAFE DES ARTISTES  
on voit LA VIE EN ROSE!

1473 ouest, Dorchester — WE. 3-0529

Le soleil du midi au coeur de Montréal

## la boîte à Clairette

de l'entrain, de la bonne humeur  
des chansons

avec nos servantes-chantantes:  
Rita QUINN et Andrée GILBERT  
Au piano: Edmond BRAY  
STATIONNEMENT GRATUIT

restaurant  
Cote d'Azur

1174 RUE DE LA MONTAGNE UN. 6-3198

## Cours DESSIN de MODE HAUTE COUTURE

PAR CORRESPONDANCE OU A NOS LOCAUX

- Dessin des patrons
- Croquis de mode
- Drapage sur mannequin
- Graduation des patrons (grading)

COURS DE 5 MOIS

Apprenez en un temps record  
Obtenez une situation enviable

Choix du cours

jour  soir

correspondance

Pour renseignements, écrivez

Ecole T. GAUTHIER  
Mlle Gauthier, directrice  
Diplômée du fameux  
Master College, E.-U.

Ecole THERESE GAUTHIER ENR.  
4383, rue Christophe-Colomb,  
Montréal LA. 4-7243

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Tél. .... R.M.



M. Marcel Blouin, coordinateur des émissions d'actualité à Radio-Canada, est parti pour Paris à bord d'un Super-Starliner d'Air France. Il sera rejoint, la semaine prochaine, par Wilfrid Lemoyne, qui interviewera les hautes personnalités du monde politique et artistique. Ces entrevues seront présentées aux émissions "Premier-Plan" et "Carrefour" au cours de la saison. M. Blouin commencera par Georges Simenon et Henri Montherlant. (Photo Air France)

## HORAIRE DES PROGRAMMES CKVL FM 96.9 MEG.

### Jeudi, le 17 septembre 1959

10:00 p.m. — CE SOIR A L'OPERA  
De Puccini — "Turandot". Orchestre de l'Académie Ste-Cécile de Rome, dirigé par: Inge Borkh, Mario del Monaco, par Francesco Molinari-Pradelli. Interprètes: Renata Tebaldi et les chœurs. Complet.  
MINUIT — FIN DES EMISSIONS

### Vendredi, le 18 septembre 1959

10:00 p.m. — FESTIVAL DU PRINTEMPS A PRAGUE  
De Hanneger — "3e Symphonie (liturgique)". Orchestre symphonique de la radio tchèque, dirigé par Jean Meylan.  
De Marinus — "Trio", avec le Trio de Prague. De Kubin — "Moravian Rhapsodie". Orchestre symphonique municipal de Prague, sous la direction de Bohumir Liska.  
11:00 p.m. — JOHANNES BRAHMS  
11:30 p.m. — MUSIQUE DE CHAMBRE  
12:00 a.m. — CONCERT DE JAZZ  
1:00 a.m. — FIN DES EMISSIONS

### Samedi, le 19 septembre 1959

10:00 p.m. — COMPOSITEURS ET ARTISTES BRITANNIQUES  
De Britten — "The Young Person's Guide to Orchestra, op. 34. De Vaughan Williams — "Fantasia on Greensleeves". De Walton's — "Concerto for Violoncello and Orchestra. The Boston Symphony Orchestra, cond. Charles Munch.  
11:00 p.m. — PETER ILIYCH TCHAIKOVSKY  
11:30 p.m. — SONATAS  
MINUIT — FIN DES EMISSIONS

### TOUS LES JOURS

A.M.  
7:00 CONCERT DU MATIN  
9:00 SYMPHONIE DU MATIN  
10:00 RECITAL DE CHANT  
10:30 CONCERT FANFARE EN HAUTE-FIDELITE  
11:00 COMPOSITEURS CELEBRES  
11:30 CONCERTO  
P.M.  
12:00 LES ORGUES MELODIEUSES  
12:30 LE VIOLON MAGIQUE  
1:00 TOUR DU MONDE EN MUSIQUE  
1:30 LES VOIX CELEBRES  
2:00 SERENADE  
2:30 VIRTUOSITE  
3:00 ORCHESTRES CELEBRES  
3:30 LES MAITRES DU CLAVIER  
4:00 OPERETTES  
4:30 OUVERTURES  
5:00 MUSIQUES DE SCENE  
5:30 FIESTA  
6:00 TOUR DE VALSE  
6:30 LES GRANDS CONCERTS  
7:00 JOUE TZIGANE  
7:30 LES VOIX LES PLUS CONNUS  
8:00 MUSIQUE DE BALLET  
8:30 EXTRAITS D'OPERA  
9:00 SYMPHONIE DU SOIR  
(10:00 à MINUIT voir ci-contre)

### Dimanche, le 20 septembre 1959

10:00 p.m. — CE SOIR A L'OPERA  
De Verdi — "Rigoletto". Orchestre et chœurs de l'Académie Ste-Cécile de Rome, dirigé par Alberto Erede. Interprètes: Mario del Monaco et Hilda Gueden.  
MINUIT — FIN DES EMISSIONS

### Lundi, le 21 septembre 1959

10:00 p.m. — FESTIVAL DU PRINTEMPS A PRAGUE  
De Mozart — "Concerto pour violon et orchestre" en sol majeur. Orchestre symphonique municipal de Prague, dirigé par Bohumir Liska. Soliste: O. Parkomoto. De Prokofiev — "7e Symphonie.  
11:00 p.m. — JOHANN SEBASTIAN BACH  
11:30 p.m. — PAGES SYMPHONIQUES  
MINUIT — FIN DES EMISSIONS

### Mardi, le 22 septembre 1959

10:00 p.m. — MUSIQUE DE RUSSIE  
De Glazounov — "Stenka Razin". Orch. philharmonique, dirigé par Anatole Fistoulari. De Tchaikovsky — "Concerto en ré majeur pour violon et orchestre", op. 35. De Stravinsky — "L'Oiseau de Feu" (suite). Orchestre du Conservatoire de Paris, dirigé par Pierre Monteux.  
MINUIT — FIN DES EMISSIONS

### Mercredi, le 23 septembre 1959

10:00 p.m. — MAITRES DE LA MUSIQUE  
De Tchaikovsky — "Caprice italien", op. 45. De Berlioz — "Roméo et Juliette", op. 17. De Dvorak — "Slavonic Rhapsodie", in G Minor, op. 45. De Moussorgsky — "Night on Bald Mountain".  
MINUIT — FIN DES EMISSIONS

## AU STUDIO BRASSEUR: UNE NOUVELLE ANNEE!



Voici Lyse Cloutier, de Ville LaSalle, élève au Studio Brasseur. Elle lance une invitation spéciale aux jeunes de son âge qui désireraient se tailler une carrière dans les arts. Lyse, une élève attentive, réussit très bien au Studio Brasseur. Elle espère se lancer bientôt dans le chant et profite présentement d'une culture générale, ballerine, comédienne, etc.

Le Studio Brasseur continue de prendre des inscriptions pour petits et grands. Cours maternels et scolaires... aussi cours artistiques dans tous les domaines. Suivez nos jeunes étoiles qui se rendent au Studio Brasseur et devenez vous aussi fiers de vos jeunes. Plusieurs magnifiques talents se perdent chaque année par la faute des parents qui dirigent leurs enfants dans la mauvaise voie. Ne soyez pas de ceux-là et voyez personnellement à la réussite de vos enfants.

Adressez-vous au Studio Brasseur: RA. 1-9144.

### COURS DE LA MATERNELLE

Pour bébés de 2 à 5 ans — CULTURE GENERALE ARTISTIQUE

### COURS SCOLAIRE

de 5 ans en montant pour 1ère et 2e années scolaires. Même programme que la Commission scolaire

### COURS SPECIAL ARTISTIQUE

le samedi pour CHANT, DANSE, DICTION, etc.  
Enfants âgés de 2 à 14 ans.

INSCRIVEZ VOTRE ENFANT DES MAINTENANT  
POUR EVITER TOUT DESAPPOINTEMENT



Francine Contré et Johanne Duval invitent les plus jeunes à se joindre à elles. Garçons et filles seront accueillis au Studio comme "ceux de la maison". Les progrès seront appréciables et parents et enfants aimeront l'ambiance qui y règne.



## A la suite de Rolande Désormeaux et de Béatrice Picard chez René et Germaine

Je ne connais pas de couturiers ni plus modestes, ni plus difficiles à interviewer que les deux associés "Germaine et René" qui ont une boutique, tendue de violet et de blanc... sise au 1460 de la rue Union, à l'appartement 10 de cet immeuble.

Et pourtant, s'ils y consentaient, ils en auraient des tas de choses à raconter, puisqu'ils ont ouvert leur salon, il y a dix ans, et que depuis ce temps, leurs succès n'ont fait qu'augmenter, et leur clientèle que croître!

Mais fût-on aussi indiscret que je puis l'être... il est impossible d'obtenir l'histoire détaillée de cette maison, l'une des meilleures et des plus prospères en ville...

Tout ce que sais, c'est que René après ses études au collège Saint-Laurent, se destinait au dessin commercial. Qu'il rêvait de faire des croquis de modes, et que pour arriver à ses fins, il se dirigea du côté de l'École des Métiers Commerciaux. Là, l'étudia sous la direction de Germaine, alors professeur à l'École...

Lui fut mordu du virus de la couture... elle fatiguée du professorat et "de voir partir les élèves, lorsque justement ils commençaient à connaître quelque chose et à devenir intéressants", s'associèrent et ouvrirent ce salon qu'ils continuent de faire marcher en commun.

Ils ont depuis une décade offert au public plusieurs présentations de modes: d'abord avec "La

Ligue de la Jeunesse Féminine", ensuite au Centre d'Art de Ste-Adèle, puis à bord de l'"Empress of Britain" et de là à New-York, à l'hôtel Pierre, où deux des modèles de leur collection furent choisis pour être présentés à la télévision américaine.

Ils ont habillé nombre d'élégantes Montréalaises, tant chez les femmes du monde que chez les artistes.

Cette année au "Gala des Splendeurs", les toilettes qu'ils signèrent pour Béatrice Picard et Rolande Désormeaux firent particulièrement impression sur la foule.

Germaine et René avouent avoir une faiblesse pour la maison Dior en France, "la seule qui innove sans cesse, qui apporte chaque saison quelque chose de nouveau, qui ne craint pas les critiques et va carrément de l'avant."

Germaine et René suivent résolument la ligne proposée cette année par Yves-Mathieu Saint-Laurent. Avec eux, on raccourcira les jupes et la silhouette se transformera... Et ils sont convaincus que ceux et celles qui en ce moment sont le plus "contre"... y viendront dans deux ans...

La chanteuse Yolande Dulude vient de recevoir pour la troisième fois, une bourse d'études. Elle ira donc parfaire son savoir aux Etats-Unis où, sous la direction du célèbre coach Marzollo, anciennement pianiste dans l'orchestre de Toscanini, elle travaillera pendant une année. Elle fera d'ailleurs la navette entre New-York et Montréal chaque fois qu'elle aura des engagements à tenir ici.

On se souvient que Yolande Dulude a reçu l'aide du gouvernement provincial à deux autres reprises et qu'alors elle alla étudier en Europe, notamment en France, en Italie et en Angleterre.

Nos bons vœux l'accompagnent cette fois-ci encore.

Ce sont vingt-quatre mois d'avance qu'auront pris nos deux couturiers, pleins d'allant, de vigueur et d'enthousiasme.

Voilà tous les détails que je peux vous confier sur eux, leur mutisme n'ayant d'égal que leur compétence...

D'ailleurs le moto de leur maison n'est-il pas: "Nous laissons parler nos créations, croyant que c'est là notre meilleure formule publicitaire!"

A vous, Mesdames, de rendre vivant cet adage-là...

\* \* \*

Potins, voulez-vous?...

Depuis qu'il sait que la télémission "A Chacun son Métier"

## "Chez Mimi Pinson" et ses "ENFANTS PAS TRES SAGES"

... grand début de la troupe le 25 septembre prochain.

On sait que Jacqueline Vézina a imaginé, créé, mis en scène, le spectacle de cette nouvelle boîte, dont la vedette sera Germaine Dugas. Les décors dans lesquels les cinq interprètes évolueront ont été brossés par Claude Jasmin.

A l'affiche, outre Germaine Dugas: André Damphousse qui dira de ses monologues; Claude Gauthier, un nouveau chansonnier de 20 ans, qui a déjà écrit 60 chansons, dont l'une vient en 10ème place sur le palmarès de la Chanson Canadienne; le mime Louis de Santis, bien connu du public de la télévision par son interprétation de "Bim", dans ses chansons inédites, et Jacqueline Vézina elle-même qui fera les enchaînements.

Le spectacle est sous la présidence d'honneur de Michelle Tisseyre, qui sera présente le soir du 25 prochain.

Deux jours à l'avance, les membres de la presse seront invités à venir donner leur appréciation, sur ce groupe de jeunes qui a formé l'ambitieux et intéressant projet, de présenter au public, un spectacle entièrement composé de pièces de son cru.

Le groupe s'est rendu en fin de semaine dernière au lac Sagouay, pays d'origine de Claude Gauthier, afin de roder ce spectacle que nous attendons avec impatience.



Rolande DesOrmeaux est, depuis plusieurs années, une cliente attitrée du salon "René et Germaine". On la voit ici entre les deux couturiers, qui examinent l'effet produit par la robe du soir qu'ils viennent de lui faire.

doit tomber, son animateur, Louis Morisset, nous gratifie chaque semaine de remarques sagaces, du type: "Encore un peu de temps, et vous nous verrez, encore un peu de temps et vous ne nous verrez plus... Ça fera sans doute plaisir à quelques-uns, notre départ, mais nous espérons que d'autres nous manqueront..."

On peut priser ou non, ce genre d'observations... Ce qu'on peut moins avaler, à la télévision d'Etat, c'est le déballage de petites affaires personnelles entre artistes et gens de la Presse.

Pour ma part, je n'ai pas aimé le laïus que Louis Morisset a cru bon nous servir samedi soir dernier. Il s'en est alors pris à: "Un journaliste anonyme d'un hebdo quelconque qui a dit que si "A Chacun son Métier" tombait, cela était tant mieux."

M. Morisset a alors souligné que si le journaliste en question l'avait fait c'était parce que la télémission destinée à remplacer la sienne allait être constituée de journalistes! D'ailleurs, a-t-il poursuivi, nous tenons à faire remarquer que notre commanditaire, après une enquête faite parmi le public, était prêt à nous garder une autre année!"

D'où il ressortirait, premièrement: que les directeurs de la Société Radio-Canada se f... comme de l'an quarante, des opinions de leurs commanditaires... deuxièmement que les journalistes n'écriraient jamais que dans leur intérêt propre, nonobstant toute conscience professionnelle... troisièmement, qu'un animateur ayant eu la chance d'obtenir une télémission une fois, devrait lorsque celle-ci tombe, être automatiquement repêché par Radio-Canada, qui devrait s'empresser de lui trouver tout de suite un autre emploi!

Je vous laisse à penser sur la question...

Quant à moi, ce qui me frappe particulièrement en ce qui a

trait à M. Morisset, c'est qu'il oublie qu'avant d'avoir été écrivain et meneur de jeux, il fut d'abord journaliste. Et que "sa" télémission "A Chacun son Métier" comptant sur son panel régulier, trois journalistes de carrière dans les personnes de Mesdames Jean Desprez et Janette Bertrand et M. Rudel Tessier...

Enfin que si la nouvelle télémission est destinée à mettre en lumière les opinions des journalistes, ceux appartenant au "Devoir" et à la "Presse" (grands amis de M. Morisset) auront sans doute, si l'on s'en tient à une politique bien établie à Radio-Canada, beaucoup plus de chance d'y tenir une place prépondérante que ceux, anonymes ou pas, du "Petit Journal" ou de "Photo-Journal".

\* \* \*

... Un certain caricaturiste qui rentre ces temps-ci d'Europe et nous revient sans doute avec un tas d'idées nouvelles, pour nous, clamait l'hiver dernier à qui voulait l'entendre: "Les artistes n'avaient aucunement besoin pour faire leur carrière de l'aide des journalistes." Il s'était même mis à l'époque avec un certain groupe de ses camarades qui pensaient comme lui, à la tête d'une pétition visant à récolter les signatures des membres de la colonie, en vue de faire disparaître les journaux à potins...

Or, ce même caricaturiste ayant décidé d'ouvrir sa boîte (comme dit l'autre, il devrait plutôt la fermer au moment opportun!) ne voila-t-il pas que la première chose qu'il fait, pour mousser son spectacle, est de se payer une page d'annonce dans un journal à potins, précisément...

Et, il y a fort à parier, que le soir de l'ouverture, il invitera tous les membres de la presse...

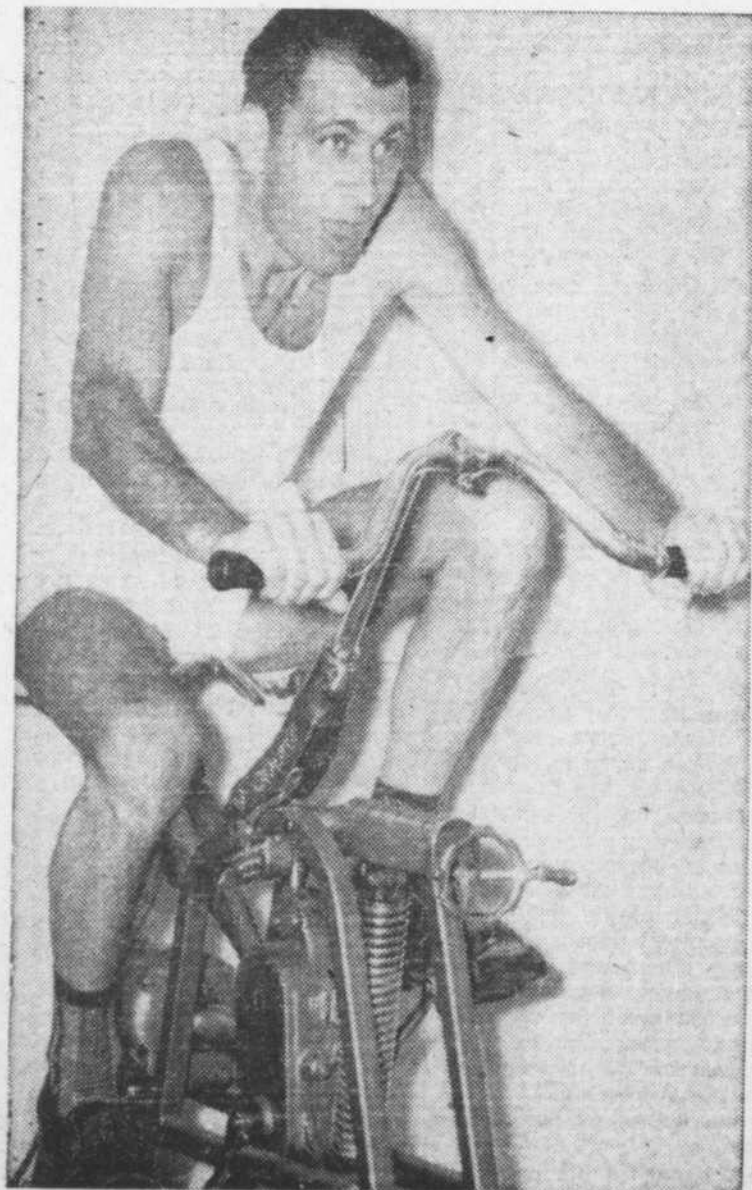
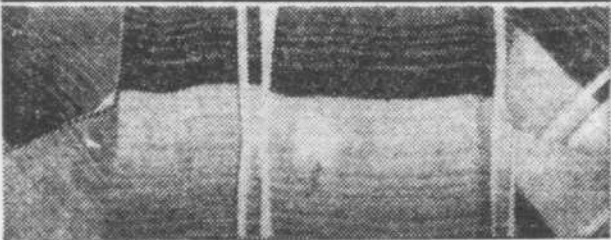
Dieu de mes pères!... si seulement les journalistes avaient un peu de mémoire!



Béatrice Picard fut croquée sur le vif, le jour de son dernier essai chez "René et Germaine", qui lui créèrent la superbe robe de tulle chamagne qu'elle portait le soir du Gala.



**"Je lui ai fait le truc du pendule"**



"Monsieur Westmont"? Si peu...



Une famille qui s'aime: Janette, Dominique, Jean et Isabelle.



Les de

# Jean et Janette prépa de leur 1er enfant en 8

Jean Lajeunesse est catégorique:

"Nous aurons un fils," affirme-t-il. "J'ai fait subir à ma femme le truc du pendule et l'instrument a révélé sans l'ombre d'un doute que nous aurons un fils."

Janette Bertrand, plus mère que voyante, avoue pour sa part qu'elle aimerait bien

avoir un premier fils mais qu'une troisième fille serait bienvenue, vu que "c'est tellement gentil, les petites filles".

Mariés depuis treize ans, les Lajeunesse n'ont eu que deux enfants, des filles dont l'aînée, Dominique, a dix ans et demi et la cadette, Isabelle, huit ans et demi.

Le chiffre 13 portera-t-il chance à Jean Lajeunesse? Il s'en dit convaincu. Il a même demandé à Janette de ne choisir que du bleu pour le trousseau de l'enfant qui va naître. (On sait que le bleu est réservé aux garçons, tandis qu'on accueille les filles dans le rose.)

Quand nous avons visité les Lajeunesse, ils étaient à terminer l'aménagement et la décoration de leur nouvelle résidence de Westmount. Ils

ont en effet quitté la ri en banlieue, où ils raient depuis nombre nées, pour s'installer e dans l'île, chemin Ar

"C'est plus près des de radio et TV," explic nette. "De plus, ajoute comme pour s'excuser le luxe de son nouveau nous avons frappé u baine en achetant cett son."

Soit! On sait que Jean



"Tu me donneras un fils?"



Maman est malade; il faut en prendre bien soin, fillet



# JEUDI, 24 SEPTEMBRE (suite)

- 1.15
  - 3 Duke and His Swingbillies
  - 5 Smiley Willette Show
- 1.30
  - 3 As The World Turns
  - 5 For You Madame
  - 8 A World Away
- 1.45
  - 5 Mother's Day
- 2.00
  - 3 Mixing Bowl
  - 5 Queen for a Day
  - 8 Day in Court
- 2.15
  - 7 Théâtre en matinée
- 2.30
  - 3 Houseparty
  - 8 The Gale Storm Show
- 3.00
  - 3 The Big Pay Off
  - 8 Beat the Clock

- 3.30
  - 3 Verdict is Yours
  - 5 From These Roots
  - 7 Film
  - 8 Who Do You Trust?
  - 13 Ciné-matinée
- 3.45
  - 7 Cinéfeuilleton
- 4.00
  - 3 Brighter Day
  - 4 Fémini-thé
  - 5 Truth or Consequences
  - 7 Menu à la Carte
  - 8 American Bandstand
- 4.15
  - 3 Secret Storm
  - 12 Dance Parade
- 4.30
  - 29 Musique
  - 3 Edge of the Night
  - 5 Country Fair
  - 7 Matinee with Sally

- 6.45
  - 3 News
  - 6 CBC TV News
  - 7 Météo et sports
  - 12 Nouvelles locales
- 6.55
  - 29 Edition métropolitaine
  - 4 Nouvelles sportives internationales et locales
  - 6 Sports with Doug Smith
- 7.00
  - 3 26 men
  - 5 Americans at Work
  - 6 Seven O'Clock Show
  - 7 Disqu'O-Vision
  - 12 Film
  - 3 CKTM salue...
- 7.10
  - 5 Weather
- 7.15
  - 29 Téléjournal
  - 4 Les animaux vous parlent
  - 5 Air Force Story
  - 8 Tri-State News and Weather
  - 12 Grand Ole Opry
  - 13 Petite histoire
- 7.25
  - 29 Ce soir
- 7.30
  - 29 Cinéfeuilleton

- 9.00
  - 24791213 Quatuor "La Marche du dieu" (Yves Thériault); Haquette Olligny, Gisèle Schmidt, Roger Label, Bertrand Gagnon, Marcel Cabay et Luce Triganne.
  - 3 Zane Grey Theatre
  - 5 Bachelor Father
  - 8 Pat Boone
- 9.30
  - 24791213 Rendez-vous avec Michelle
  - 3 Playhouse 90
  - 5 21 Beacon Street
  - 6 Have Gun, Will Travel
- 10.00
  - 24791213 —
  - Cinéma chez-soi "La Vie privée d'Adolf Hitler." Biographie résumée sa doctrine, son ascension vers la dictature, sa vie intime des dernières années et la chute de sa tyrannie.
  - 5 You Bet your Life
  - 6 Explorations
  - 8 Colt "45"
- 10.30
  - 5 Decoy
  - 6 Playbill
- 11.00
  - 24791213 —
  - Téléjournal
  - 3 Final Edition
  - 5 Late News and Sports
  - 6 CBC TV News
  - 8 News
- 11.10
  - 7 News Round-Up
  - 8 World's Best Movies
- 11.15
  - 2491213 Nouvelles sportives
  - 3 Tomorrow's Weather
  - 5 Art Institute of Hairdressing
  - 6 View Point
- 11.20
  - 24913 Commentaires
  - Editorial dialogué sur l'actualité, avec le concours d'un journaliste.
  - 3 Ready on Stage 3
  - 5 20th Century Theater
  - 6 Sports Final
  - 12 Nouvelles anglaises
- 11.30
  - 29 Long métrage
  - "Elles étaient douze femmes", comédie de Georges Lacombe, avec Françoise Rosay, Gaby Morlay et Simone Renant. Au cours d'une alerte, quelques femmes du monde décident de fonder une œuvre pour les soldats sans famille.
  - 6 Long métrage
  - 7 Mystery Night
  - 13 Nouvelles anglaises
- 11.45
  - 13 Parade
- 12.00
  - 7 San Francisco Beat

## CKVL-FM

96.9 mégacycles

- 7.00 a.m. CONCERT DU MATIN
  - 9.00 a.m. SYMPHONIE DU MATIN
  - 10.00 a.m. RECITAL DE CHANT
  - 1.00 a.m. MUSIQUE DE FANFARE EN HAUTE-FIDELITE
  - 11.00 a.m. COMPOSITEURS CELEBRES
  - 11.30 a.m. CONCERTO
  - 12.00 p.m. LES ORGUES MELODIEUSES
  - 12.30 p.m. LE VIOLON MAGIQUE
  - 1.00 p.m. TOUR DU MONDE EN MUSIQUE
  - 1.30 p.m. LES VOIX CELEBRES
  - 2.00 p.m. SERENADE
  - 2.30 p.m. VIRTUOSITE
  - 3.00 p.m. ORCHESTRE CELEBRES
  - 3.30 p.m. MAITRE DU CLAVIER
  - 4.00 p.m. OPERETTES
  - 4.30 p.m. OUVERTURES
  - 5.00 p.m. MUSIQUE DE SCENE
  - 5.30 p.m. FIESTA
  - 6.00 p.m. TOUR DE VALSE
  - 6.30 p.m. LES GRANDS CONCERTS
  - 7.00 p.m. JOUE TZIGANE
  - 7.30 p.m. LES VOIX
  - 8.00 p.m. LES VOIX LES PLUS CONNUES
  - 8.00 p.m. MUSIQUE DE BALLET
  - 8.30 p.m. EXTRAITS D'OPERA
  - 9.00 p.m. SYMPHONIE DU SOIR
- (Pour plus de détails demandez l'horaire gratuit en téléphonant: PO. 6-2311).

- 4.45
  - 7 Le théâtre des petits
  - 12 Le mot de la faim
- 5.00
  - 3 Chuckwagon Tales
  - 471213 Rin Tin Tin
  - 5 Romper Room
  - 6 Ed and Ross
  - 8 Engine House 8
- 5.15
  - 12 Cinéfeuilleton
- 5.30
  - 24791213 Rouletaboule
  - Paul Buissonnet et Clont Carpi.
  - 5 Mickey Mouse Club
  - 6 Woody Woodpecker

## SOIR

- 5.00
  - 29 Nouvelles sportives
  - 35 News
  - 4 Sans atout
  - 6 A communiquer
  - 7 Ti-blanc Richard
  - 8 Early Show
  - 12 Film
  - 13 Ranch chez Billy
- 6.15
  - 3 Sports Digest
  - 5 Weather and Sports
  - 12 Film
- 6.30
  - 3 Newstime
  - 4 Les nouvelles
  - 5 Looney Tune Time
  - 6 Metro
  - 7 Télébulletin
  - 12 Charivari
  - 13 Camera 13
- 6.40
  - 4 Cinéfeuilleton

- 7.45
  - 24791213 Eureka
  - Courts articles encyclopédiques. Auteur et animateur: Jean Sarrazin.
- 8.00
  - 24791213 A la Porte St-Louis
  - Animateur: Roland Lelièvre.
  - 3 December Bride
  - 5 Who Plays?
  - 6 The Deputy
  - 8 Zorro
- 8.30
  - 24791213 —
  - Pays et merveilles
  - Avec André Laurendeau.
  - 3 Yancey Derringer
  - 5 Johnny Staratto
  - 6 Shirley Temple Storybook
  - 8 The Real McCoys

- 11.20
  - 24913 Commentaires
  - Editorial dialogué sur l'actualité, avec le concours d'un journaliste.
  - 3 Ready on Stage 3
  - 5 20th Century Theater
  - 6 Sports Final
  - 12 Nouvelles anglaises
- 11.30
  - 29 Long métrage
  - "Elles étaient douze femmes", comédie de Georges Lacombe, avec Françoise Rosay, Gaby Morlay et Simone Renant. Au cours d'une alerte, quelques femmes du monde décident de fonder une œuvre pour les soldats sans famille.
  - 6 Long métrage
  - 7 Mystery Night
  - 13 Nouvelles anglaises
- 11.45
  - 13 Parade
- 12.00
  - 7 San Francisco Beat

# Radio Monde

## TELEVISION

# VENDREDI, 18 SEPTEMBRE

## MATIN

- 9.00
  - 3 This is Canada
  - 5 Children's Gospel Hour
  - 8 Teddy Bear Playhouse
- 9.15
  - 3 Early News
- 9.30
  - 3 Zero, 1960
  - 5 Film Feature
- 9.45
  - 8 Baby's First Years
- 10.00
  - 3 On the Go
  - 5 Dough, Re, Mi
- 10.15
  - 8 Morning Movie
- 10.30
  - 3 Sam Levenson Show
  - 5 Treasure Hunt
- 11.00
  - 3 I Love Lucy
  - 5 The Price is Right
- 11.30
  - 3 Top Dollar
  - 5 Concentration

## APRÈS-MIDI

- 12.00
  - 3 Love of Life
  - 5 Tic Tac Dough
  - 8 Across the Board
- 12.30
  - 3 Search for Tomorrow
  - 5 It Could Be You
  - 8 Pantomime Quizz
- 12.45
  - 3 Guiding Light
- 1.00
  - 3 News
  - 5 News
  - 8 Music Bingo
- 1.15
  - 3 Duke and his Swingbillies
  - 5 Smiley Willette
- 1.30
  - 3 As the World Turns
  - 5 For You, Madame
  - 8 A World Away
- 2.00
  - 3 Mixing Bowl
  - 5 Queen for a Day
  - 8 Day in Court

- 2 CBFT Montréal
- 3 WCAX Burlington, Vt
- 4 CFCM-TV Québec, P.Q.
- 5 WPTZ Plattsburgh, N.-Y.
- 6 CBMT Montréal
- 7 CHLT-TV Sherbrooke, P.Q.
- 8 WMTW Poland Spring, Me
- 9 CBOFT Ottawa, Ont.
- 12 CKRS-TV Jonquière, P.Q.
- 13 CKTM-TV Trois-Rivières, P.Q.

- 2.05
  - 7 CBMT News
- 2.15
  - 7 Matinee Theatre
- 2.30
  - 3 Houseparty
  - 4 Musique
  - 5 Court of Human Relations
  - 8 Gale Storm Show
- 3.00
  - 246791213 —
  - Khrushchev Address to U.N.
  - Allocation de Nikita Khrushchev.
  - 3 The Big Payoff
  - 5 Young Dr Malone
  - 8 Beat the Clock
- 3.30
  - 3 Verdict is Yours
  - 5 From these Roots
  - 8 Who do you Trust?
- 3.45
  - 7 Cinéfeuilleton
- 4.00
  - 3 Brighter Day
  - 4 Menu à la carte
  - 5 Truth or Consequences
  - 7 Menu à la carte
  - 8 American Bandstand
  - 12 Swing Easy

- 4.15
  - 3 Secret Storm
- 4.30
  - 29 Musique
  - 3 The Edge of Night
  - 4 Actualité féminine
  - 5 County Fair
  - 7 Actualités féminines
  - 12 Le mot de la faim
- 4.45
  - 5 Modern Romances
  - 7 Théâtre des petits
  - 12 Cinéfeuilleton
- 5.00
  - 3 Chuckwagon Tales
  - 5 Romper Room
  - 6 Discovery
  - 7 Stories of the Century
  - 8 Engine House 8
  - 13 Dessins animés
- 5.15
  - 12 Votre hôtesse
- 5.30
  - 24791213 Les frères Obus
  - Marionnettes. Texte: Claude Fournier.
  - 58 Mickey Mouse Club
  - 6 Mighty Mouse Playhouse

## SOIR

- 6.00
  - 29 Nouvelles sportives et musique
  - 4 Sans atout
  - 5 News
  - 6 Colonel Flack
  - 7 Melody Ranch
  - 8 Early Show
  - 12 Film
  - 13 Lévis Bouliane et son ensemble
- 6.15
  - 3 World of Sports
  - 5 Weather and Sports
- 6.30
  - 3 Newstime
  - 4 Les nouvelles
  - 5 Looney Tune Time
  - 6 Metro
  - 7 Télébulletin
  - 12 Charivari
  - 13 Camera 13
- 6.40
  - 4 Cinéfeuilleton

- 6.45
  - 6 CBC TV News
  - 7 Météo et sports
  - 12 Nouvelles locales température et sports
- 6.55
  - 4 Nouvelles sportives, internationales et locales
  - 6 Sports
- 7.00
  - 29 Edition métropolitaine
  - 3 The Wirleybirds
  - 5 North Country
  - 6 Seven O'Clock Show
  - 7 Le courrier de...
  - 12 Film
  - 13 Recital
- 7.15
  - 29 Téléjournal
  - 4 En vedette
  - 8 Tri-State News
  - 12 Album souvenir
  - 13 Hebdo-sportif
- 7.25
  - 29 Ce soir
- 7.30
  - 29 Cinéfeuilleton
  - "La Patrouille des sables"
  - 3 Rawhide
  - 4 Le savoir-vivre
  - 5 Rin Tin Tin
  - 6 Sergeant Bilko
  - 7 Passe-Temps
  - 8 Walt Disney Presents
  - 12 Menu musical
  - 13 Hebdo Sportif
- 7.45
  - 24791213 Pour elle
  - Hôtesse: Suzanne Avon. Au restaurant "Atherbea"; recette de piperrade.
- 8.00
  - 24791213 —
  - Aventures
  - Des jeunes gens et leur chien sautent les rapides du Colorado. Animateur: Pierre Nadeau; narrateur: Gaétan Montréal.
  - 4 Fantaisies estivales
  - 5 Walt Disney Presents
  - 6 Suspicion
- 8.30
  - 24791213 Robin des Bois
  - 3 Colonel Flack
  - 8 Bengal Lancers

# VENDREDI, 18 SEPTEMBRE (suite)

- 9.00  
**2 4 7 9 12 13** —  
 Cinéma  
*"Au revoir, Francisco"*  
**3** Phil Silvers  
**5** M-Squad  
**6** Who Knows?  
**8** Tombstone Territory
- 9.30  
**3** Playhouse  
**5** Western Theater  
**6** Don Messer Show  
**8** 77 Sunset Strip
- 10.00  
**3** The Lineup  
**5 6** Cavalcade of Sports

- 10.30  
**2 4 7 9 12 13** —  
 Table rase  
**3** Original Amateur Hour  
**6** Don Messer Show  
**8** World's Best Movies
- 10.45  
**5** Jackpot Bowling  
**6** Jim Coleman Show
- 11.00  
**2 4 7 9 12 13** —  
 Téléjournal  
**3** News  
**5** News & Sports  
**6** CBC TV News  
**8** News and Weather

- 11.10  
**7** News Round-Up
- 11.15  
**2 4 7 9 12 13** Nouvelles sportives  
**3** Football  
**5** 20th Century Theatre  
**6** Viewpoint
- 11.20  
**2 4 7 9 12 13** —  
 Ciné-vedette  
*"Les Mousquetaires de la reine"*, roman de cape et d'épée, mis en scène par Giorgio L. Simonelli, avec Amedeo Nazzari. Un épisode romancé de la vie de la reine Christine de Suède, lors de son séjour à Rome.  
**3** Ready on Stage 3  
**4** La Boîte aux images

- 6** Sports Final  
**7** News Round-Up  
**13** Champions du siècle
- 11.30  
**5** 20th Century Theatre  
**6** Showcase  
*"Something for the Boys"*, avec Vivian Blaine, Phil Silvers et Perry Como.  
**7** Ciné-Vedette  
**13** Champions du siècle
- 11.45  
**13** Ciné-Soir
- 12.55  
**12** Nouvelles anglaises
- 1.00  
**13** Talent Caravan

# SAMEDI, 19 SEPTEMBRE

## MATIN

- 9.30  
**3** Capitaine Kangaroo
- 10.00  
**8** Michaels in Africa
- 10.30  
**3** Thru the Porthole  
**8** Popcorn Playhouse
- 10.45  
**3** Off to Adventure  
**5** Christian Science
- 11.00  
**3** Crossroads  
**5** Ruff & Reddy
- 11.30  
**3** Big Picture  
**5** Fury
- 12.00  
**3** CBS News  
**5** True Story  
**8** Uncle Al
- 12.30  
**3** Portfolio of Plays  
**5** Detective Diary  
**13** Images du Far-West
- 12.45  
**13** Images du Far-West
- 1.00  
**5** Ruff and Ready  
**8** Engine House
- 1.30  
**5** Fury  
**13** Ecran des jeunes

- 1.45  
**3** Baseball  
**8** Baseball
- 1.55  
**4 9 12 13** Football  
 Ottawa-Montréal  
**5** White Mountains
- 2.00  
**5** Baseball
- 2.30  
**12** Ecran des jeunes
- 3.00  
**4** Musique  
**6** Long métrage  
**13** Images du Far-West
- 4.30  
**2 9** Musique  
**3** The Matron Handicap  
**7** L'Heure du Far West  
**8** Saturday Showtime  
**13** Film
- 5.00  
**8** Saturday Showtime  
**13** Ecran des jeunes
- 5.30  
**2 4 7 9 12 13** César  
 César cherche un trésor. Avec Olivier Guimond et Guy L'Ecuyer. Animateur: Raymond Lévesque.  
**3** Dance Date  
**5** Races  
**6** Rin Tin Tin  
**7** Jamboree

## SOIR

- 6.00  
**2 9** Nouvelles sportives et musique  
**3** News  
**4** Court métrage  
**5** News  
**6** Fisherman's Reunion  
**8** Early Show  
**12** Les peuples de la terre  
**13** Film
- 6.15  
**3** Weather Wise  
**5** Film Feature
- 6.25  
**13** Intermède
- 6.30  
**3** Command Performance  
**4** Les nouvelles  
**5** Jubilee U.S.A.  
**6** Mr. Fix-It  
**7** Télé-bulletin  
**12** Film  
**13** Camera 13
- 6.40  
**4** Cinéfeuilleton
- 6.45  
**6** CBC TV News  
**7** Météo et sports  
**12** Nouvelles locales, température et sports
- 6.55  
**4** Nouvelles sportives, internationales et locales  
**12** Température

- 7.00  
**2 9** Ce soir  
**5** Special Agent No. 7  
**6** Ivanhoe  
**7** Dans les Cantons  
**12** This is your music  
**13** Rhythmes et variétés
- 7.15  
**2 9** Téléjournal  
**4** La rose des vents  
**7** Palmarès des quadrilles  
**8** This Week in Sports  
**12** Album-Souvenir
- 7.30  
**2 9** Cinéfeuilleton  
*"La Patrouille des sables"*  
**4** Chronique des quilles  
**5** Bouanza  
**6** Swing Easy  
**8** Damon Runyon Theatre  
**12** Film  
**13** Film
- 7.45  
**2 4 7 9 12 13** —  
 A tous vents  
*"Saint-Germain-en-Laye"*; narration: France Roche.
- 8.00  
**2 4 9 12 13** Django Reinhardt  
 Guitariste de jazz.  
**6** The Millionnaire  
**7** Sergeant Bilko  
**8** Jubilee U.S.A.

# MERCREDI, 23 SEPTEMBRE (suite)

- 2.00  
**3** Mixing Bowl  
**5** Queen for a Day  
**8** Day in Court
- 2.30  
**3** House Party  
**7** Matinee Theatre  
**8** The Gale Storm Show
- 3.00  
**3** The Big Payoff  
**5** Fo-day is Ours  
**8** Beat the Clock  
**13** Pour vous mesdames
- 3.30  
**3** Verdict is Yours  
**5** From these Roots  
**8** Who Do You Trust?
- 3.45  
**7** Cinéfeuilleton  
**13** Film
- 4.00  
**3** Brighter Days  
**4** Long métrage  
**5** Truth or Consequences  
**7** Menu à la carte  
**8** American Bandstand
- 4.15  
**3** Secret Storm  
**12** Rhapsody
- 4.30  
**2 9** Musique  
**3** Edge of Night  
**5** County Fair  
**7** Actualité féminine
- 4.45  
**6** Today on CBMT  
**7** Théâtre des petits  
**12** Le mot de la faim
- 5.00  
**3** Chuckwagon Tales  
**5** Romper Room  
**6** Albert's Place  
**7** Shirriff of Cochise  
**8** Engine House 8  
**12** Rin Tin Tin
- 5.15  
**6** Rope around the Sun  
**12** Cinéfeuilleton
- 5.30  
**2 4 7 9 13** Radisson  
**5 8** Mickey Mouse Club  
**6** Huckleberry Hound  
**12** Rin-Tin-Tin

- 5.45  
**3** Duke and his Swingbillies
- SOIR
- 6.00  
**2 9** Nouvelles sportives  
**4** Sans atout  
**5** News  
**6** A communiquer  
**7** Melody Ranch  
**8** Early Show  
**12** De toutes les couleurs  
**13** En vedette . . .
- 6.15  
**3** World of Sports  
**5** Weather and Sports
- 6.25  
**13** A votre service
- 6.30  
**3** Newstime  
**4** Les nouvelles  
**5** Looney Tune Time  
**6** Metro  
**7** Télé-bulletin  
**12** Charivari  
**13** Camera 13
- 6.40  
**4** Cinéfeuilleton
- 6.45  
**3** News  
**6** CBC News  
**7** Météo et sports  
**12** Nouvelles locales  
**13** A votre service
- 6.55  
**4** Nouvelles sportives internationale et locales  
**6** Sports with Doug Smith
- 7.00  
**2 9** Edition métropolitaine  
**3** Huckleberry Hound  
**5** Match the Music  
**6** Seven O'Clock Show  
**7** Qu'en pensez-vous?  
**12** Spectacle Epi  
**13** 15 à 4
- 7.10  
**5** Weatherbird

- 7.15  
**2 9** Téléjournal  
**4** Le courrier du père Téles  
**5** Looney Tunes  
**7** La revue sportive  
**8** Tri-State News and Weather  
**13** Tour de France, tour de chant
- 7.25  
**2 9** Ce soir
- 7.30  
**2 9** Cinéfeuilleton  
*"La Patrouille des sables"*  
**3** Tugboat Annie  
**4** Récital  
**5** Wagon Train  
**6** Walt Disney Presents  
**7** Télé-supplément  
**8** The Big Picture  
**12** Petit Music-Hall  
**13** Petite histoire
- 7.45  
**2 4 7 9 12 13** —  
 Car l'amour  
 Lise Roy: "Chanson pour l'Auvergnat", "Automne" et "Le Piano du pauvre".  
**8.00**
- 2 4 7 9 12 13** —  
 Le point d'interrogation  
 Animatrice: Nicole Germain. Texte et documentation: Louis-Martin Tard.  
**3** Eyewitness  
**8** Court of Last Resort
- 8.30  
**2 4 7 9 12 13** —  
 Institut canadien des affaires publiques  
*"L'idée de la liberté dans la politique contemporaine."* Président: Marcel Rioux, anthropologue, professeur à l'université Carleton. Conférencier: Maurice Duverger, professeur à la faculté de Droit et des Sciences économiques de l'université de Paris et chroniqueur au journal "Le Monde".  
 Commentateurs: Frank Scott, professeur de droit à l'université McGill, et Me Noël Dorion, M.P.  
**3** Trackdown  
**6** Live a Borrowed Life  
**8** Border Patrol
- 9.00  
**3** The Millionnaire  
**5 6** Music Hall

- 8** Donna Reed Show  
 9.30  
**3** I've Got a Secret  
**5 6** Bat Masterson  
**8** Decoy
- 10.00  
**2 4 7 9 12 13** Lutte  
**3** U.S. Steel Hour  
**5 8** Wednesday Night Fights  
**6** Studio Pacific
- 10.30  
**6** Close-Up  
**9** Hebdo-sports
- 10.45  
**2 7 4 9 12 13** Rollande et Robert  
 Avec Rolande Déesmeaux et Robert L'Herbier.  
**5** Music Hall Varieties  
**8** This week in Sports
- 11.00  
**2 4 7 9 12 13** —  
 Téléjournal  
**3** News  
**5** Late News and Sports  
**6** CBC TV News  
**8** News
- 11.10  
**8** World's Best Movies  
**12** Cinéfeuilleton
- 11.15  
**2 4 9 12 13** Nouvelles sportives  
**6** Viewpoint  
**7** News Round Up  
**13** Perspective
- 11.20  
**2 4 9 13** Commentaires  
 Editorial dialogué sur l'actualité du jour, avec un journaliste invité.  
**8** Ready on Stage 3  
**6** Sports Final  
**12** Nouvelles anglaises  
**13** CBC TV News
- 11.30  
**2 9** Télépolicier  
*"Rue des Saussaies"*  
**4** Temps présent  
**6** Long métrage  
**7** Théâtre d'été  
**13** CBC TV News
- 11.40  
**13** Live a Borrowed Life

# JEUDI, 24 SEPTEMBRE

## MATIN

- 9.00  
**3** Air Force Story  
**5** Film Feature  
**8** Teddy Bear Playhouse
- 9.15  
**3** Early News
- 9.30  
**3** TV School

- TV Schoolltime
- 9.45  
**8** Margery Mills
- 10.00  
**3** On the Go  
**5** Dough, Re. Mi  
**8** Morning Movie
- 10.30  
**3** Sam Levenson Show  
**5** Treasure Hunt

- 11.00  
**3** I Love Lucy  
**5** The Price is Right
- 11.30  
**3** Top Dollar  
**5** Concentration
- APRÈS-MIDI
- 12.00  
**3** Love of Life

- 5** Tie Toe Dough  
**8** Across the Board
- 12.30  
**3** Search for Tomorrow  
**5** It Could Be You  
**8** Pantomime Quizz
- 12.45  
**3** Guiding Light
- 1.00  
**3 5** News  
**8** Music Bingo

# MARDI, 22 SEPTEMBRE (suite)

- 6 World Passport
- 7 Gray Host
- 8 Engine House 8
- 13 Dessins animés
- 5.15
- 12 Cinéfeuilleton
- 5.30
- 2 4 7 9 12 13 Les casse-cou
- Film illustrant des métiers dangereux. Aujourd'hui: les trapézistes.
- 5 8 Walt Disney Presents
- 6 Sky King
- 5.45
- 3 Ed Owens and Country Squires

## SOIR

- 6.00
- 2 9 Les nouvelles sportives
- 4 Sans atout
- 5 News
- 6 San Francisco Beat
- 7 Fi-Blanc Richard
- 8 Early Show
- 12 Ecole buissonnière
- 13 Harmony Boys
- 6.15
- 3 Sports Digest
- 5 Weather and Sports
- 8 Early Show
- 12 A communiquer
- 6.25
- 2 9 Nouvelles sportives
- 6.30
- 3 Newstime
- 4 Les nouvelles
- 5 Looney Tune Time
- 6 Metro
- 7 Télé-bulletin
- 12 Charivari
- 13 Camera 13
- 6.40
- 4 Cinéfeuilleton
- 6.45
- 3 News

- 6 CBC TV News
- 7 Météo et sports
- 12 Nouvelles locales
- 6.55
- 4 Nouvelles sportives internationale et locales
- 6 Sports with Doug Smith
- 7.00
- 2 9 Edition métropolitaine
- 3 Union Pacific
- 5 Red Monette Show
- 6 Seven O'Clock Show
- 7 Concert d'été
- 12 Jeux de mots
- 13 Sports d'été
- 7.15
- 2 9 Téléjournal
- 4 Fiesta Tropicana
- 8 Tri-State News and Weather
- 13 Vous partez en vacances
- 7.25
- 2 9 Ce soir
- 7.30
- 2 9 Cinéfeuilleton "La Patrouille des sables"
- 3 Stars in Action
- 4 Chronique des quilles
- 5 Flight F
- 6 Donna Reed Show
- 7 Voies et moyens
- 8 Cheyenne
- 12 Les sports en revue
- 7.45
- 2 4 7 9 12 13 Par le trou de la serrure
- Chez Clémence DesRochers, en compagnie de Nicole Germain.
- 8.00
- 2 7 9 12 13 Carrefour
- 3 The Dennis O'Keefe Show
- 4 Une réalisation: Steve Canyon
- 5 Steve Canyon
- 6 Chevy Show
- 8.30
- 2 4 7 9 12 13 — Sherlock Holmes "La Vengeance manquée"

- 3 To Tell The Truth
- 5 Jimmy Rodgers Show
- 6 Chevy Show
- 8 Wyatt Earp
- 9.00
- 2 4 7 9 12 13 — C'est la vie
- Nos sympathiques amis Georges et Lucille sont encore dans leur chalet du Nord. Paisiblement assis dans le salon du chalet, Georges et Lucille s'absorbent dans la lecture. Après quelques minutes de cet exercice fatigant pour les yeux, Lucille fouille tous les coins de la pièce à la recherche d'un endroit où l'éclairage soit plus reposant. Aussitôt, Georges met en branle un système compliqué de signaux lumineux pour appeler à l'aide son ami Martin. Au grand ébahissement de Lucille, les deux hommes s'ingénient à mettre au point un dispositif destiné à intensifier l'unique source d'éclairage de la vaste pièce. L'ingénieux système de Georges n'est pas aussi efficace que notre électricien amateur l'aurait souhaité, ce qui permettra à l'invité d'Alban Flammant d'exposer aux téléspectateurs les avantages d'un éclairage fonctionnel dans nos maisons. Cet invité sera M. Henry S. Labelle, architecte et fellow de l'Institut royal des architectes du Canada. C'est une réalisation de Guy Parent.
- 3 Tighrope
- 5 Film Feature
- 6 Front Page Challenge
- 8 Rifleman
- 9.30
- 2 4 7 9 12 13 — A la mode de chez-nous
- Pierrette Roy, René Caron, Roland Bédard, les Quatre de chez nous et les danseurs de Simone Voyer.
- 3 Spotlight Playhouse
- 5 Bob Cummings Show
- 6 The Importance of Being Ernest
- 8 Naked City
- 10.00
- 2 4 7 9 12 13 — Histoires d'amour
- "Le Songe de Butterfly", réalisation de Carmine Gallone, avec Maria Cibotari et Fosco Giachetti. (3e épisode)

- 3 Garry Moore Show
- 5 Steve Canyon
- 8 Alcoa Presents
- 10.30
- 2 7 9 12 13 — Vedettes d'aujourd'hui
- Les 3 Ménestrels, Jacques Couffo, Catherine Sauvage et autres.
- 4 Le salon Prémont
- 5 Official Detective
- 8 New York Confidential
- 11.00
- 2 4 7 9 12 13 — Téléjournal
- 3 News
- 5 Late News and Sports
- 6 CBC TV News
- 8 News
- 11.10
- 7 News Round-Up
- 8 World's Best Movies
- 11.15
- 2 4 7 9 12 13 — Nouvelles sportives
- 3 Tomorrow's Weather
- 6 Viewpoint
- 12 Nouvelles anglaises
- 11.20
- 2 4 9 13 Commentaires
- 3 Ready on Stage 3
- 6 Sports Final
- 12 Nouvelles anglaises
- 11.30
- 2 9 Télépolicier
- "Rue des Sausaises", film de Ralph Habib, avec Anne Vernon, Maurice Regamey et Aimé Clorion. Un homme a été tué par son patron. Pour se venger, ce soir prisonnier à l'assassin un inspecteur de police en le faisant passer pour un bandit.
- 6 Long métrage
- 7 Summer Theatre
- 13 CBC TV News
- 11.45
- 7 News Round-Up
- 13 CBC TV News
- 11.55
- 13 Rhapsody

# MERCREDI, 23 SEPTEMBRE

## MATIN

- 9.00
- 3 Sacred Heart
- 5 The Christophers
- 8 Teddy Bear Playhouse
- 9.15
- 3 Early News
- 9.30
- 3 TV School
- 5 TV Schoolltime
- 9.45
- 8 Baby's First Years

- 10.00
- 3 On the Go
- 5 Dough, Re. Mi
- 10.15
- 8 Morning Movie
- 10.30
- 3 Sam Levenson Show
- 5 Treasure Hunt
- 11.00
- 3 I Love Lucy
- 5 The Price is Right
- 11.30
- 3 Top Dollar
- 5 Concentration

## APRÈS-MIDI

- 12.00
- 3 Love of Life
- 5 Tic Tac Dough
- 8 Across the Board
- 12.30
- 3 Search for Tomorrow
- 5 It Could Be You
- 8 Pantomime Quizz
- 12.45
- 3 Guiding Light

- 1.00
- 3 5 News
- 6 National Press Club in Washington
- 8 Music Bingo
- 1.15
- 3 Duke and His Swingbillies
- 5 Smiley Willette
- 1.30
- 3 As the World Turns
- 5 For You, Madame
- 8 A World Away

# SAMEDI, 19 SEPTEMBRE (suite)

- 8.30
- 2 4 7 9 12 13 Chacun son métier
- Animateur: Louis Morisset. Janelle Bertrand, Jean Desprez, Mario Verdon, Rudel Tessier.
- 3 Wanted Dead or Alive
- 5 Challenge
- 6 Naked City
- 9.00
- 2 4 7 9 12 13 — Samedi, 9 heures
- "Crime sans châtiment", drame de Sam Wood, avec Ann Sheridan et Robert Cummings. Le dévouement magnifique de la jeune épouse d'un grand inirme.
- 3 Brenner
- 5 Lawrence Welk Show
- 6 Great Movies
- 7 Palmarès des quadrilles
- 8 Lawrence Welk

- 9.30
- 3 Have Gun, Will Travel
- 12 Long métrage
- 10.00
- 3 Miss America Pageant
- 5 O'Henry Playhouse
- 8 Saturday Night Sports
- 10.30
- 2 7 9 12 13 Rythmes
- La musique de jazz. Lucille Dumont, les danseurs Jack Ketchum et Gail Gerbert et ensemble dir. François Morel. "Thème en do" (Morel); "Le Jour" (Michel Magne); "Beauvick" (Morel); "Relaxation Cumbó"; "Rien que toi"; "Round Midnight"; "The Star-crossed Lovers"; "Un coup de cafard".
- 4 Les enquêtes de Scotland Yard
- 6 Johnny Staccato

- 11.00
- 2 4 7 9 12 13 — Téléjournal
- 5 Hollywood Wrestling
- 6 CBC TV News
- 11.10
- 6 Sports
- 7 News Round-Up
- 11.15
- 2 4 9 12 13 Nouvelles sportives
- 6 Jam on Both Sides
- 11.20
- 2 9 Long métrage
- "La Malibran", film de Sacha Guitry, avec Gérald Boué, Suzy Priu et Debucourt.

- 4 Cinéma du samedi soir
- 6 Long métrage
- 12 Le Theatre du Chevalier
- 13 CBC TV News
- 11.30
- 7 Théâtre du Chevalier
- 13 Perry Presents
- 12.15
- 8 Cinéma International
- 12.20
- 3 Ready on Stage 3
- 12.45
- 12 Nouvelles anglaises

# DIMANCHE, 20 SEPTEMBRE

## MATIN

- 9.00
- 8 Sacred Heart
- 9.30
- 8 Cardinal's Mass
- 10.00
- 3 Lamp Unto My Feet
- 8 Sermons From Science
- 10.30
- 3 Look Up and Live
- 8 The Christophers
- 11.00
- 3 Eye on New-York
- 6 Church Service
- 8 Channel 8 Theatre
- 13 Sources de vie
- 11.30
- 3 Camera 3
- 8 Channel 8 Theatre

## APRÈS-MIDI

- 12.00
- 3 This is the Life
- 12.30
- 3 Christian Science
- 8 Oral Roberts
- 12.45
- 3 The Christophers
- 5 Baseball
- 1.00
- 3 Film Shorts
- 8 Oral Roberts

- 1.15
- 3 Baseball
- 1.30
- 8 This Week in Sports
- 12 Perry Presents
- 1.45
- 8 Baseball
- 1.55
- 6 To-day on CBMT
- 2.00
- 2 9 Musique
- 6 Good Life Theatre
- 7 Sacred Heart
- 2.15
- 7 Actualités de la semaine
- 2.25
- 2 9 Téléjournal
- 2.30
- 2 4 9 12 13 — Connaissance du monde
- "Au pays de la reine de Saba", récit de Maxime Cléret. Trois mille ans d'histoire éthiopienne.
- 6 Country Calendar
- 7 Chansons des prairies
- 13 Long métrage
- 3.00
- 6 Holiday Edition
- 7 Théâtre en matinée
- 12 13 Furie
- 3.30
- 2 4 7 9 12 13 — Le dernier des Mohicans
- "Concession." Les colons d'un village sont menacés par un imposteur.
- 6 Portrait of a Harbour

- 4.00
- 2 4 7 9 12 13 L'heure des quilles
- Commentateurs: Michel Normandin et Yvon Blais.
- 6 20th Century Theatre
- 4.30
- 3 Film Shorts
- 5 Oral Roberts
- 6 Lassie
- 8 Jet Jackson
- 5.00
- 2 7 9 12 13 Caméra '59
- Animateur: Raymond Clarette; narrateur: Jacques Fautoux.
- 3 The Last Word
- 4 Musique en tête
- 5 Film Feature
- 6 Object Matrimony
- 8 Farmer Alfafa
- 13 Interlude
- 5.30
- 2 4 7 9 12 13 Taboulet
- Texte: Gabrielle Garneau; la voix: Claude Léveillé; manipulatrice: Louise Daudelin. Taboulet doit consulter son gros livre pour y trouver la formule savante qui fera obéir son banc magique.
- 3 Face the Nation
- 6 CBC News Magazine
- 8 Lone Ranger

- 6.05
- 2 7 9 13 Actualités religieuses
- 6.30
- 2 4 7 9 12 13 — L'Histoire et sa vedette
- Films américains doublés en français, avec les concours de comédiens montréalais.
- 3 20th Century
- 5 Lawman
- 6 Sculptors Landscape
- 13 L'Histoire et sa vedette
- 6.55
- 7 Nouvelles sportives
- 7.00
- 2 4 7 9 12 13 —
- 3 Lassie
- 5 Riverboat
- 6 Father Knows Best
- 7 Questions indiscrètes
- 8 You Asked for It
- 7.30
- 2 4 7 9 12 13 Cinéma du dimanche
- "L'Oeuf et moi", comédie de Chester Erskine, avec Claudette Colbert et Fred MacMurray. Mémoires d'un jeune ménage qui s'installe à la campagne avec l'intention de vivre de l'élevage des volailles.
- 3 Ed Sullivan Show
- 5 Suspicion
- 6 December Bride
- 8 Maverick
- 8.00
- 6 Ed Sullivan Show
- 5 Emerging Africa



# DIMANCHE, 20 SEPTEMBRE (suite)

8.30  
**5** Dragnet  
**8** Lawman

9.00  
**2 4 7 9 12 13**  
 Coq à l'âne  
 Animateur: Denis Drouin.  
**3** G.E. Theater  
**5** Chevy Show  
**6** Playhouse U.K.  
**8** 77 Sunset Strip

9.30  
**2 4 7 9 12 13**  
 En votre âme et conscience  
 Hôtesse: Suzanne Avon; animateur: Pierre Dumayst. "L'Affaire V. Xicrose" (4e épisode).  
**3** Alfred Hitchcock Presents...

10.00  
 Toute l'action psychologique d'"E-  
 quation à deux inconnus" étant  
 centrée sur le couple Françoise  
 et Pierre, Macel Dubé a délibé-  
 rément restreint la distribution à  
 ces deux seuls personnages.  
 Pierre raconte et joue en même  
 temps. C'est lui qui exposera aux  
 téléspectateurs son problème et  
 celui de Françoise. Il évoquera  
 avec beaucoup de réalisme, non  
 sans humour parfois, avec un  
 peu d'amertume à l'occasion, les  
 diverses phases d'un amour tour-  
 à tour heureux et malheureux.  
 Comment Pierre et Françoise se  
 sont-ils rencontrés pour la premiè-  
 re fois? Quelles attitudes ont-ils  
 adoptées de part et d'autre?  
 Comment en sont-ils arrivés  
 après quelques mois de félicité  
 parfaite, à leur première que-  
 relle? Ce choc initial en déclen-  
 chera-t-il d'autres dont l'accumu-  
 lation pourrait conduire à la  
 brouille puis à la séparation?  
 En un mot, comment un amour

passionné peut-il se changer en  
 haine, à moins que ne se pro-  
 duise, miraculeusement, un retour  
 de flamme inespéré? Cette œuvre  
 sera réalisée par Charles Dumas,  
 dans des décors de Léo Jacques  
 et avec des costumes de Janine  
 Caron.  
**3** Richard Diamond  
**5** Loretta Young  
**6** Rhapsody  
**8** Tombstone Territory  
 10.30  
**3** What's my Line?  
**5** Rough Riders  
**6** Long Shot  
**8** Meet McGraw  
 11.00  
**2 4 7 9 12 13** -  
 Téléjournal  
**4** News  
**6** CBC TV News

**8** World's Best Movies  
 11.10  
**2 7 9 12 13** Sport éclair  
 Animateur: Richard Garneau.  
**4** Nouvelles sportives  
**6** Weekend in Sports  
 11.15  
**3** Ready on Stage 3  
**6** Background  
 11.20  
**4** Court métrage  
 11.30  
**2 4 7 9 12 13** Le-  
 magazine du cinéma  
 Sur le plateau de "Voulez-vous  
 danser avec moi?", comédie po-  
 licière de Michel Boisrond; on  
 assistera à des entrevues avec  
 le meilleur en scène et les prin-  
 cipaux interprètes du film, dont  
 Henri Vidal, Brigitte Bardot et  
 Philippe Micet.

# LUNDI, 21 SEPTEMBRE

## MATIN

9.00  
**3** This World of Ours  
**5** Big Picture  
**8** Teddy Bear Playhouse  
 9.15  
**3** News  
 9.30  
**3** TV School  
**5** TV Schooltime  
 9.45  
**3** Baby's First Years  
 10.00  
**3** On the Go  
**5** Dough, Re, Mi  
 10.15  
**8** Morning Movie  
 10.30  
**3** Sam Levenson Show  
**5** Treasure Hunt  
**8** Morning Movie  
 11.00  
**3** I Love Lucy  
**5** The Price is Right  
 11.30  
**3** Top Dollar  
**5** Concentration

## APRÈS-MIDI

12.00  
**3** Love of Life  
**5** Tic Tac Dough  
**8** Across the Board

12.30  
**3** Search for Tomorrow  
**5** It Could Be You  
**8** Pantomime Quizz  
 12.45  
**3** Guiding Light  
 1.00  
**3** News  
**5** News  
**8** Music Bingo  
 1.15  
**3** Duke and His  
 Swingbillies  
**5** Smilly Willette Show  
 1.30  
**3** As the World Turns  
**5** For You Madame  
**8** A World Away  
 2.00  
**3** Mixing Bowl  
**5** Queen for a Day  
**6** Big Four Football  
**7** Théâtre en matinée  
**8** Day in Court  
 2.30  
**3** Houseparty  
**5** Match the Music  
**8** The Gale Storm Show  
 - 3.00  
**3** The Big Payoff  
**5** To-day is Ours  
**8** Beat the Clock  
**13** Pour vous mesdames  
 3.30  
**3** Verdict is Yours  
**4** Long métrage  
**5** From these Roots  
 3.45  
**7** Cinéfeuilleton  
**8** Who Do You Trust  
**13** Film

4.00  
**2 9** Musique  
**3** Brighter Day  
**5** Truth or Consequences  
**7** Menu à la carte  
**8** American Bandstand  
 4.15  
**3** Secret Storm  
**12** The Joan Fairfax  
 Show  
 4.30  
**3** The Edge of Night  
**5** County Fair  
**6** A communiquer  
**7** Actualité féminine  
**13** Dessins animés  
 4.45  
**7** Théâtre des petits  
**12** Le mot de la faim  
 5.00  
**2 4 9 13** Au jeu  
 Avec René Lecavalier et Jean-  
 Maurice Bailly. Directement de la  
 Palestre nationale. Démonstration  
 de judo, de lever de poids et  
 haltères, etc.  
**3** Chuckwagon Tales  
**5** Romper Room  
**6** On Safari  
**7** Sword of Freedom  
**8** Engine House 8  
 5.15  
**12** Cinéfeuilleton  
 5.30  
**5 6 8** Mickey Mouse  
 Club  
**12** Radisson

**SOIR**  
 6.00  
**2 9** Nouvelles sportives  
**4** Sans atout  
**5** News  
**6** I Love Lucy  
**7** Melody Ranch  
**8** Early Show  
**12** Three Stooges  
**13** Armand St-Louis et ses  
 copains  
 6.15  
**3** Sports and Weather  
**4** Weather and Sports  
**12** Institut de personnalité  
 6.25  
**2 9** Nouvelles sportives  
 6.30  
**3** Newstime  
**4** Nouvelles  
**5** Looney Tune Time  
**6** Metro  
**7** Télé-bulletin  
**12** Charivari  
**13** Camera 13  
**4** Cinéfeuilleton  
 6.45  
**2 9** Edition  
 Métropolitaine  
**3** News  
**6** CBC TV News  
**7** Météo et sports  
**12** Nouvelles locales.  
 température et sports  
 6.55  
**4** Nouvelles sportives  
 internationales et locales  
**6** Sports with  
 Doug Smith

# LUNDI, 21 SEPTEMBRE (suite)

7.00  
**2 9** Edition  
 métropolitaine  
**3** Mr. and Mrs. North  
**5** Lazy L Ranch  
**6** Seven O'Clock Show  
**7** Fantaisies musicales  
**12** Film  
**13** Points cardinaux  
 7.10  
**5** Weatherbird  
 7.15  
**2 9** Téléjournal  
**4** Tempo  
**5** Looney Tunes  
**8** Tri-State News  
 and Weather  
**12** Invitation à l'élégance  
**13** Points cardinaux  
 7.25  
**2 9** Ce soir  
 7.30  
**2 9** Cinéfeuilleton  
 "La Patrouille des sables", film  
 d'aventures de René Chénas,  
 avec Michel Auclair et Emma  
 Panella. Accompagné d'un qui-  
 tariste et d'un ancien bagnard,  
 un jeune ingénieur part à la  
 recherche d'une mine d'or.  
**3** Name that Tune  
**5** Danny Thomas  
**6** Buckshin  
**8** Stories of the Century  
**7** Télésupplément  
**8** Death Valley Days  
**12** La vedette, ce soir  
 7.45  
**2 4 7 9 12 13** Bonsoir,  
 Madame  
 Animatrice: Marcelle Barthe.

**12** Film  
 8.00  
**2 4 7 9 12 13**  
 Les belles histoires  
 On a appris que le malheureux  
 Alexis s'était de nouveau réfugié  
 au Colorado. Nous le retrouvons  
 à Denver, en compagnie de  
 Baby. Cette dernière, maintenant  
 propriétaire du saloon, veut  
 garder Alexis à titre de gérant.  
 Alexis se voit contraint d'avouer  
 à Baby qu'il est recherché par  
 la police canadienne. A Ste-Adèle,  
 par contre, on se demande où  
 se cache Alexis. Arthur Bules  
 s'informe vainement auprès de  
 Pit Caribou et de Bill Wabo.  
 Donald, désespérée, ne sait plus  
 que faire ni penser. Elle confie  
 sa peine à Délima qui s'efforce  
 de la consoler du mieux qu'elle  
 peut. Quant à Séraphin, moins  
 soucieux pour un instant du sort  
 d'Alexis que de celui de son  
 vieux père, se conduit à l'endroit  
 de ce dernier comme un fils  
 indigne. La distribution de cet  
 épisode sera assurée par Jean-  
 Pierre Masson, Paul Dupuis, He-  
 ctor Charland, Gabriel Gascon,  
 Denyse Filiatrault, Andrée Cham-  
 pagne, Janine Fluet, Armand Le-  
 just, Guy Provencher et Yvon  
 Leroux. Le téléroman de Claude-  
 Henri Grignon est réalisé par  
 Bruno Paradis.  
**3** The Texan  
**5** Restless  
**6** Danny Thomas  
**8** Medic  
**12** Film  
**13** Panoramique  
 8.30  
**2 4 7 9 12 13**  
 La poule aux oeufs d'Or  
 Animateur: Roger Baulu. Hôtes-  
 ses: Carole Belmont et Suzan-  
 ne Lapointe. Réalisateur: Jean  
 Loiseleur.

**3** Bold Venture  
**5** Wells Fargo  
**6** Riverboat  
**8** High Road  
 9.00  
**2 4 7 9 12 13**  
 Vous êtes témoin  
 Animateur: Bruno Cyr. Hôtesse:  
 Louise Duquet.  
**3** Danny Thomas Show  
**5** Peter Gunn  
**8** Pantomime Quizz  
 9.30  
**2 4 7 9 12 13** La clé  
 des champs  
 Animateur: Gérard Delage. Gais-  
 lurons: Monique Lepage, Denise  
 Provost, Edgar Fruiter et Fran-  
 çois Guiller. — Feux-follets:  
 Yvette Brind'Amour, Françoise  
 Gratton, Roger Garneau et Jean  
 Rafta.  
**3** Ann Sothern Show  
**5** Theater  
**6** Cannonball  
**8** Golf  
 10.00  
**2 4 7 9 12 13** Petit  
 Théâtre  
 "L'Affaire La Valette", avec Re-  
 née Faure et Jean Marchat.  
**3** Eyewitness  
**5** Arthur Murray Show  
**6** The Joan Fairfax Show  
**8** New York Confidential  
 10.30  
**2 4 7 9 12 13** Des pays  
 et des hommes  
**3** June Allyson Show

**5** Confidential File  
**6** The Millionaire  
**8** World's Best Movies  
 11.00  
**2 4 7 9 12 13** -  
 Téléjournal  
**3** News and Weather  
**5** Late News and Sports  
**6** CBC TV News  
**8** News  
 11.10  
**8** World's Best Movies  
 11.15  
**2 4 9 12 13** Nouvelles  
 sportives  
**6** Viewpoint  
**7** News Round-Up  
**12** Nouvelles anglaises  
 11.20  
**2 4 9 12 13**  
 Commentaires  
 Editorial dialogué sur l'actualité,  
 avec le concours d'un journaliste  
**3** Ready on Stage 3  
**6** Sports Final  
**12 13** CBC TV News  
 11.30  
**2 9** Long métrage  
 "Maurice sur la Riviera", film  
 de David Miller, avec Ginger  
 Rogers et Jacques Bergerac.  
**6** Long métrage  
**7** Lutte du Texas  
**13** Joan Fairfax Show  
 12.00  
**7** Texas Wrestling  
**12** Nouvelles anglaises

# MARDI, 22 SEPTEMBRE

## MATIN

9.00  
**3** Industry on Parade  
**5** Film Feature  
**8** Teddy Bear Playhouse  
 9.15  
**3** Early News  
 9.30  
**3** TV School  
**5** TV Schooltime  
 9.45  
**8** Margery Mills  
 10.00  
**3** On the Go  
**5** Dough, Re, Mi  
**6** Kruschev à  
 Washington  
**8** Morning Movie  
 10.30  
**3** Sam Levenson Show  
**5** Treasure Hunt

11.00  
**3** I Love Lucy  
**5** The Price is Right  
 11.30  
**3** Top Dollar  
**5** Concentration  
**APRÈS-MIDI**  
 12.00  
**3** Love of Life  
**5** Tic Tac Dough  
**8** Across the Board  
 12.30  
**3** Search for Tomorrow  
**5** Baseball  
**8** Pantomime Quizz  
 12.45  
**3** Guiding Light  
 1.00  
**3** News  
**8** Music Bingo

1.15  
**3** Duke and his  
 Swingbillies  
 1.30  
**3** As the World Turns  
**8** Cameras go to Camp  
 1.45  
**13** Ciné-Matinée  
 2.00  
**3** Mixing Bowl  
**8** Day in Court  
 2.30  
**3** House Party  
**7** Théâtre en matinée  
**8** The Gale Storm Show  
 3.00  
**3** The Big Payoff  
**5** Young Dr. Malone  
**7** Beat the Clock  
**12** Front Page Challenge  
**13** Pour vous mesdames  
 3.30  
**3** Verdict is Yours  
**5** From these Roots  
**8** Who Do You Trust?

3.45  
**7** Cinéfeuilleton  
**13** Ciné-matinée  
 4.00  
**4** Long métrage  
**4** Brighter Day  
**5** Truth or Consequences  
**7** Menu à la carte  
**8** American Bandstand  
 4.15  
**3** Secret Storm  
**12** One Step Beyond  
 4.30  
**2 9** Musique  
**3** The Edge of Night  
**5** County Fair  
**7** Matinée with Sally  
 4.45  
**7** Théâtre des petits  
**12** Le mot de la faim  
 5.00  
**3** Chuckwagon Tales  
**5** Romper Room



Les fillettes de Jean et Janette étudient à l'Académie St-Paul.

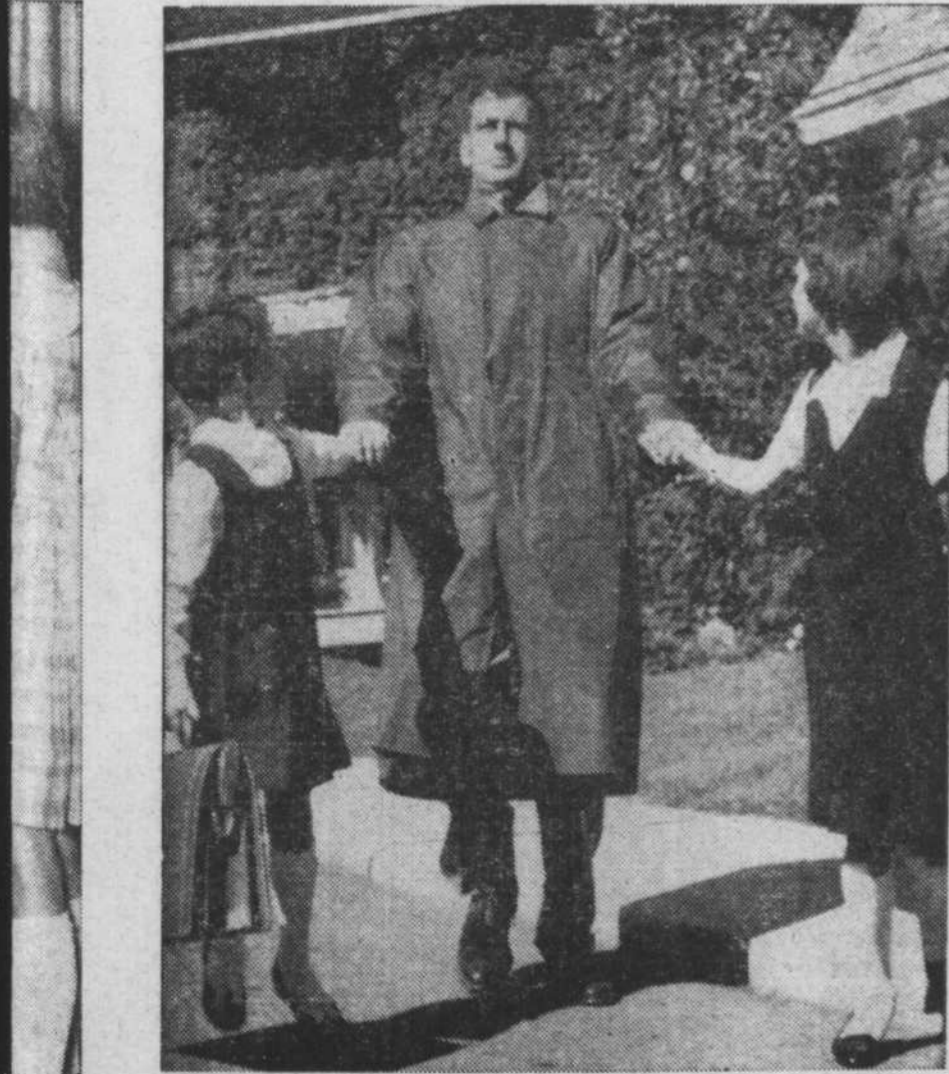
# rent l'arrivée ans (un fils)

ve sud,  
demeu-  
d'an-  
n plein  
worth.  
postes  
ue Ja-  
Jean,  
devant  
foyer,  
ne au-  
e mai-  
et Ja-

nette sont les auteurs et les  
interprètes principaux d'une  
des plus populaires téléemis-  
sions en provenance de Mont-  
réal, "Toi et Moi". Est-ce que  
cette émission reviendra sur  
les ondes cette saison? Oui.  
"Dans une formule simi-  
laire, mais un peu rajeunie,"  
nous dit Janette.  
Et Jean — qui, dans la vie,  
n'est pas sérieux pour deux  
sous — ajoute dans un grand  
sourire :  
"Vous pourrez dire à ceux  
qui ont prétendu que je vieil-  
lissais que je me suis fait re-  
monter le visage au cours de  
l'été!"  
Pas vrai, bien sûr.  
En quittant les Lajeunesse,  
notre photographe Rémy n'a  
pu s'empêcher de penser tout  
haut :  
"On dirait des jeunes ma-  
riés... Et qu'elle est belle,  
cette Janette! Les enfants,  
vraiment, la font rajeunir!"  
Photos : REMY - Texte : RUF



Ils ne se tournent le dos que pour les photographes. Et encore le font-ils avec peine...



7 h. 45 a.m., papa (de force) va conduire ses filles à l'école.



Pour rester jeunes, restons en forme. Le procédé fait s'esclaffer la famille entière!

## NOS LECTEURS SONT CURIEUX

- 1—J'aimerais recevoir les photos de Michel Louvain, Pière Senécal et Claude Vincent. Parlez-moi d'eux.
- 2—Michel Louvain est-il parti pour l'Europe?
- 3—Voulez-vous féliciter pour moi Benoît Girard, Roger LeSourd et son orchestre, Michel Louvain, Pière Senécal et Claude Vincent.

### LISON IMPATIENTE

- 1—Pour recevoir la photo de ces artistes, écrivez leur personnellement aux soins des postes où vous les entendez et soyez patiente.
- 2—MICHEL LOUVAIN est né à Thetford Mines un 12 juillet. Il mesure environ 5 pi. et 11 po. et pèse 150 livres. Lancé par le Gala des Splendeurs et à "Porte ouverte" à la télévision, Michel a fait une série de tournées en province et il a enregistré plusieurs disques, dont les plus célèbres sont "Lison" et "Buenas Noches Mi Amor", qui ont fait de lui l'une des principales vedettes de la saison 1958-59. Michel adore la cuisine chinoise et la natation. Il est célibataire. CLAUDE VINCENT et PIÈRE SENEAL sont les deux frères. Ils sont de grandeur moyenne. Claude Vincent a les yeux bleus, et Pière Senécal, marrons. Ils ont tous les deux enregistré plusieurs disques qui les ont consacrés vedettes de la chanson canadienne. Ils sont célibataires.
- 2—Michel Louvain n'est pas encore parti pour l'Europe, mais il projette un voyage pour bientôt.
- 3—Avec plaisir.

\* \* \*

- 1—Parlez-moi de mes artistes préférés, Janine Fluet, Armand Marion et Muriel Millard.
- 2—Voulez-vous me dire pour quelle raison nous ne les voyons pas à la télévision?
- 3—J'aimerais féliciter spécialement Muriel Millard pour son tour de chant; elle est vraiment formidable.

### ALICE B.

- 1—JANINE FLUET est née un 7 mars à Ottawa. Elle a les yeux pers et de longs cheveux noirs. Elle mesure 5 pi. et 6 po. et pèse environ 126 livres. Janine a fait ses études à Ottawa avec Blanche Sabourin, licenciée de La Sorbonne, et elle a reçu son diplôme du Conservatoire LaSalle, avec M. Melançon. Nous pouvons l'entendre régulièrement à la radio, sur les ondes de CKVL, à l'émission "Docteur Claudine". Nous pouvons la voir à "La clé des champs", etc. Elle a épousé Clément Fluet à Ottawa en 1948 et ce couple a deux garçons. Les sports préférés de Janine sont le canotage, la voile et la natation. ARMAND MARION mesure environ 5 pi. et 10 po. Il a les cheveux bruns et les yeux, bleus. Ventriloque, il a débuté avec son pantin Charlotte. Il est aussi chanteur et maître de cérémonies. Armand Marion est marié et il est le père de deux enfants. MURIEL MILLARD est de taille moyenne. Elle a les

yeux bleus et les cheveux, blonds. Elle est née à Montréal un 3 décembre, d'une mère québécoise et d'un père écossais. Depuis sa plus tendre enfance, elle témoigne un goût marqué pour le chant.

Elle fit ses débuts à la radio au poste CKAC, à une émission du "Gala humoristique". Son succès fut immédiat et elle y resta plusieurs semaines. Muriel fit aussi du théâtre. On se souvient encore de ses tournées en province. A la télévision, Muriel a paru dans de nombreuses émissions de variétés. Son sport préféré est le badminton et son passe-temps, la lecture. Muriel Millard a épousé Jean Paul et ce couple a deux jolies filles, Marie-Claude et Jocelyne. En 1950, Muriel Millard voyait ses succès couronnés en devenant "Reine de la radio".

2—Durant la saison estivale, les

artistes prennent aussi des vacances; vous les reverrez sûrement bientôt sur votre écran.

- 3—Je fais votre message avec plaisir.

\* \* \*

- 1—Parlez-moi d'André Cailloux.
- 2—Est-il vrai qu'il a épousé une veuve, mère de trois enfants?

MERCI

- 1—ANDRÉ CAILLOUX est né aux Indes. Auteur et comédien,

2—En effet.

\* \* \*

FELICITATIONS DE LA PART DES LECTEURS A: Juliette Huot, Marthe Thierry, Juliette Béliveau, Louise Rémy, Pierre Paquette, Marc Gélinas, Judith Jasmin, Michelle Tisseyre, Denis Drouin, Roger Baulu, Pierre Dufresne, Irène Andrian, Jean Coutu, Paul Dupuis, Michel Cailloux, Michel Provost, Marie Christine et Jeannine Mignolet.

## Un signe nouveau —



# Dow

pour les gens  
à la page!





La semaine en bref:

## Michel Brouillet revient!

Jean Duceppe est suspendu pour une semaine de CKAC. Il sera invité, à son retour, à calmer ses tendances révolutionnaires... La dernière rumeur, à propos de la télévision privée, à Montréal, veut qu'un syndicat de l'Union Nationale (autre que celui dont a parlé "Le Devoir" mais ayant quand même à sa tête le financier de Blue Bonnets, Jean-Louis Lévesque) demande un permis d'opérer. Les associés de M. Lévesque, dans la requête, seraient cinq ou six ministres du cabinet. Il est possible que le nom de l'Hon. Paul Sauvé, nouveau premier ministre, figure aussi, car on sait que M. Sauvé est déjà intéressé à la radio, étant un des directeurs d'une nouvelle station qui s'ouvrira bientôt à Québec... Il serait également entendu que CKAC s'unira à M. Arthur Dupont, de CJAD, pour demander un permis... Quant à CKVL, sa demande est encore assurée...

Raymond Lévesque n'a plus d'yeux que pour Moustique, la jeune chanteuse de Chez Clairette, au restaurant La Côte d'Azur... Carlo d'Orléans est à trafiquer (honnêtement) la venue de quelques danseuses d'Haïti pour son Perchoir de la rue Bleury. A propos, c'est là, au Perchoir d'Haïti, que les connaisseurs peuvent déguster les meilleurs rhums au monde. Essayez, vous verrez...

Après maintes hésitations, la CBC a accepté de diffuser "Au haut de la pente douce" dans les deux langues: le mercredi en français et le vendredi en anglais... Agréable à regarder et à entendre: Andrée Champagne, chanteuse. Si j'étais son manager, je dirigerais sa carrière vers ce champ d'action...

Deux chanteurs de cabaret comparaitront bientôt pour avoir, il y a quelques semaines, fait de la pêche à la dynamite!... Le fils de Roger Baulu, Pierre, est rentré d'une tournée de 10 pays en Europe. Il a été très malade, à Amsterdam, et son père a dû intercéder auprès de l'ambassade canadienne pour qu'un avion ramène son fils à Mtl en vitesse...

Lise Roy aurait accepté de chanter au Ritz, de Mtl, cet hiver... Il fera bon, dans le nouveau téléroman de Jean Desprez, de revoir l'acteur Pierre Dagenais. Notre TV y a beaucoup perdu, depuis quelques années, à ne pas utiliser le talent de Dagenais... 1er octobre: retour du "Survenant". Deux soirs plus tard: première de "Frère Jacques"...

Ses amis rapportent que Jean Coutu et sa femme, Monique, ont été extrêmement affectés par la mort de leur cadette de 19 mois et que Jean a même dû passer deux fois chez son médecin, croyant être au bord de la dépression nerveuse...

Peu d'artistes étaient présents aux funérailles de l'Hon. Maurice Duplessis: Gratien Gélinas, Emile Genest, Denis Drouin et deux ou trois autres... Janine Beaubien est d'avis que la nouvelle loi qui rend gratuite la traversée de Mtl à l'île Ste-Hélène augmentera de 20% les recettes du théâtre de la Poudrière...

Roger Baulu tient bon. voilà deux mois, maintenant, qu'il a cessé de fumer. Son ami Pierre Dulude, de CKVL, fait la même chose depuis 6 semaines... Guy Mauffette sera la tête d'affiche des grands jeux scéniques que montera le Père Legault à l'occasion du tricentenaire de la ville de Québec. A ses côtés: Lise LaSalle...

Sur le pâtre au bras de Raymond Lévesque, Hervé Brousseau a inscrit: "A mon professeur"... Norbert avec les Scribes? C'est ce qu'on répète un peu partout. Parions qu'il fera un numéro de comédie avec Michelle Tisseyre...

Une faute de typographie nous a fait dire, dans cette chronique, la semaine dernière, que notre caricaturiste Albert Chartier se cherchait un "gagnant" pour les "cartoons" qu'il envoie à "True Magazine". Il aurait fallu lire: Albert Chartier se cherche un "GAGMAN" pour les "cartoons" qu'il envoie à "True Magazine". Un gagman est un créateur de gags...

André RUFIANGE

Dans une récente livraison de "Radiomonde et Télémonde", nous déplorions l'absence (temporaire) de Michel Brouillet de notre télévision canadienne. Michel, une des plus belles figures du monde des artistes, un gars sympathique connaissant son métier comme pas un, semblait sombrer dans l'oubli où il lui aurait été difficile de sortir. Cependant, Michel et les réalisateurs de notre télévision se sont rencontrés et se sont redécouverts.

On nous communiquait en fin de semaine que le pianiste Michel Brouillet alternerait avec Roger LeSourd au populaire programme "Le Club des Autographes". C'est un bon démarrage pour Michel et nous espérons qu'il continuera. Nous avons également appris qu'accompagné de 7 musiciens, il dirigeait l'accompagnement pour les chanteurs Claire Deval et Lionel Nolet, sur étiquette "Variétés".

On se souviendra que lors des débuts du canal 2, Michel remplissait les fonctions de chef d'orchestre pour les émissions, Café des Artistes, Porte Ouverte, Music-Hall, etc.

Marc Célinas, Raymond Lévesque, Jacques Blanchet et leur invité, Pauline Julien, prendront la relève des Scribes au Café St-Jacques. On sait que ceux-ci présenteront maintenant leur numéro du Café Continental.

L'ancienne salle où évoluaient les Scribes au Café St-Jacques, sera transformée en café 1900. Les garçons de table seront vêtus de chemise brodée bouffante, pantalons collants, petit veston ajusté, etc. Tout cela communiquera une ambiance spéciale de "jamais vu".

Si Yves Montand vient à Montréal au Casino Bellevue, il en coûtera \$5.00 pour avoir droit de pénétrer dans la salle... A ce même club, attendu pour la mi-octobre, Sammy Davis Jr. Le publiciste Bob Syracuse ne sait plus où donner la tête.

Une nouvelle qui fera plaisir à 12 personnes et au journaliste Gaston Houle: "L'Echo de la Province" reprend ses activités. Nous avons rencontré la semaine dernière notre ami Gaston... resplendissant.

La semaine prochaine, Paolo Noël à Québec... Les frères Brochu du Laval Curb, toujours à Ste-Rose. La nouvelle télémission "CLEF DE SOL" débutera le 26 septembre prochain. Animé par Michel Noël, on en a confié la réalisation à Yvette Pard.

La semaine dernière, lors d'un "CARREFOUR", Judith Jasmin nous a encore démontré son étonnante personnalité. Le magazine "Points de vue" qui devait publier grand format en septembre, n'a pas encore donné signe de vie. Solange Chaput-Rolland et Andréanne Lafond auraient-elles perdu leur point de vue...

Dimanche dernier, plusieurs artistes assistaient à la classique annuelle du Commodore: la course de 100 milles. Jac Duval qui s'y connaît en hydraplans prédisait une victoire pour Miss Rimowski, mais Too Bad, qui n'avait pas arrêté une fois pour faire le plein d'essence, remporta le trophée La Presse.



Jean Duceppe et CKAC: désaccord temporaire. Duceppe qui désire avant tout conserver la liberté de parole, n'a pas pris l'attitude du poste de La Presse lors d'une émission qui suivit la mort de Maurice Duplessis. Le président de l'Union termina: "Maurice Duplessis demeurera toujours un grand homme." Espérons que l'affaire se règlera et que Duceppe reviendra sur les ondes de ce poste.

Germaine Dugas et Jacqueline Vézina ont encore une fois remis l'ouverture de leur boîte. Hudon pas, mais plusieurs souhaiteraient qu'il la renvoie aux calendres grecs.

Fernand Robidoux reprend une vieille émission qui passera sur quelque huit stations radiophoniques... Son fils vient de lancer son premier disque sur le marché canadien.

Marcel Beauregard, à Québec, nous a très bien renseigné sur les péripéties qui entourèrent la nomination de l'hon. Paul Sauvé... Le 20 septembre, "EN PREMIERE" mettra à l'affiche "Le Mariage, Equitation à deux inconnus" de Marcel Dubé, qui a restreint la distribution à deux seuls personnages; Charles Dumas en assumera la réalisation.

L'excellent réalisateur Jean Bissonnette offrira aux télé-spectateurs, à compter du lundi 19 octobre, à 7 h. 45, une nouvelle émission intitulée: "CHEZ CLEMENCE" avec en vedette, naturellement, Clémence Desrochers. Il s'agira d'un court variété agrémenté de sketches lus par Clémence qui présentera également un chansonnier par semaine.

Les postes de radios privés du Québec, actuellement en convention à l'Alpin Inn. Le Boul'drô-

me de Jean Rafa remporte un succès inespéré. Lundi dernier débutaient au Casa Loma, Denise Filiatrault et Dominique Michel.

"Car l'Amour", mettant en vedette Lise Roy, changera sa formule vers la fin du mois d'octobre. Ce programme de poésies sera transformé en un fulgurant tour de chant donné par Lise Roy. Avec ces changements "Car l'Amour" sera à la portée de tous et saura plaire à chacun.

Jean-marc PROVOST

### On fête Lejeune

La ville de Dorion se prépare à fêter (dignement) son grand chansonnier, André Lejeune. Tous les amis de ce populaire artiste vont rendre un hommage à celui qui reste le meilleur ambassadeur de sa région à travers toute la province et même à l'étranger.

La "Soirée André Lejeune" se déroulera au Vaudreuil Inn, le jeudi 1er octobre prochain. Déjà, tous les responsables des divers mouvements, tant sociaux, artistiques que sportifs, collaborent activement à cette heureuse initiative, destinée à reconnaître le mérite d'un des leurs qui, par son travail et son talent, est devenu la grande révélation du disque et du spectacle, à travers le Québec.

Toutes les jeunes vedettes de l'heure assisteront à cette soirée. Parmi cette pléiade, on est déjà assuré de la présence de Pierre Robyn, Margo Lefebvre, Lionel Nolet, Jacques Desrosiers, Marc Gélinas, Guy Godin, ainsi que les célèbres danseurs américains Boyd & Robinson. D'autres noms s'ajouteront d'ici là. Le programme de la veillée promet d'être des meilleurs.



### Les adieux de Michel Louvain

Les admiratrices de Michel Louvain sont invitées à rencontrer la vedette No 1 de la chanson lors d'une grande soirée qui aura lieu mercredi de cette semaine, au Café St-Jacques. Plusieurs autres vedettes de la radio, du disque et de la télévision prendront également part à cette fête. Ce sera la seule occasion où l'on pourra voir Michel Louvain, à Montréal, avant son prochain départ pour Paris. Pour ces adieux touchants, les demoiselles sensibles sont priées d'apporter leur mouchoir.

### Un nouveau nom

L'imprésario Johnny Reed s'apprête à lancer son nouveau protégé, le chanteur Lionel Nolet, sous un autre nom. Après plusieurs semaines de recherches dans le but de trouver un nom plus commercial à ce jeune artiste, on a convenu de l'appeler Paul Renaud. On pourra bientôt l'entendre sur disques puisqu'il vient d'enregistrer, pour la marque "Variétés", une chanson de Marc Gélinas, intitulée "Raconte-moi", et une autre de Cécile Coulombe, dont le titre est "J'ai crié Manon".

### On cherche un auteur

André Lejeune lance un appel à la personne qui lui faisait parvenir récemment un poème à mettre en musique. Le travail a été fait, la chanson enregistrée, mais Lejeune a égaré le nom de cet auteur. Si ce dernier veut toucher ses droits, il est prié d'entrer en communication avec André Lejeune. Cette chanson en quête d'auteur s'appelle "Ils étaient six marins".

### Une semaine de potins...

Le chansonnier Guy Bouchard, dont on était sans nouvelles depuis plusieurs semaines, est retourné à son Saguenay natal. Il est annonceur au poste CJMT de Chicoutimi... Hervé Brousseau a été opéré récemment pour les amygdales, mais cela n'a rien changé à sa voix, qui conserve toujours certains accents de celle de Guy Béart... Gaétane Lemay vient de terminer une adaptation française de la mélodie "A True Blue Heart", qui sert de thème à la télémission "Ciné-Club". On en fera un disque...

La belle Andrée Champagne, qui faisait un retour à la chanson samedi dernier, au "Club des Autographes", a été victime d'un blanc de mémoire. Heureusement, elle a fait oublier cet accroc dans sa deuxième chanson. Cette jeune diseuse enregistrera ses premiers disques bientôt... Une nouvelle compagnie de disques est en voie de formation. Elle s'appellera "Aladin" et son directeur musical sera le sympathique pianiste hongrois Thomas Legrady...

Le dynamique directeur de la compagnie "Fleur de Lys", Roger Vallée, prépare un disque du tonnerre avec une grande chanteuse canadienne. Il ne veut cependant pas en dire plus long pour le moment... Le populaire disc-jockey Claude Séguin vient de vendre sa maison de Beloeil. Il revient s'installer à Montréal... L'annonceur Jacques Morency, de CKAC, est à monter un grand gala artistique qui sera présenté à Victoriaville le 25 septembre prochain, au profit d'une oeuvre de charité. Gaston Campeau, le pianiste Roger Gravel et les Voyants Pierre et Jac ont déjà promis leur contribution...

Le coin de l'auto: Roger Miron vient de partir en tournée au volant d'une nouvelle "station-wagon" Mercury '59... Laurent Bourdy, disothécaire à CKVL, roule désormais dans une petite Rambler... Les voitures européennes sont très populaires chez les gens de la radio-TV... Pierre Beaudoin, annonceur à CKAC, est très fier de sa petite et rapide Riley 1.5 dont il vient de prendre possession... Germaine Dugas, pour sa part, attend toujours la livraison de sa Fiat sport, commandée depuis plusieurs semaines...

La compagnie de disques "Sandryon" n'existe plus. Ses deux derniers enregistrements ont été achetés et réédités par "Variétés". Ce sont: "La cinquième saison", par Michelle Andray, et "Amour et cha-cha", par Edith Marceau... Toujours chez "Variétés", Claire Deval vient d'enregistrer "Mes frères" et "Trudie" (excellent)... Une chanteuse dont on entendra bientôt parler: Louise Longchamp...

Gérard Desmarais songe à laisser son métier de typographe pour se consacrer uniquement à la chanson. Son dernier disque paru cette semaine, chez Columbia, porte les chansons "L'inconnu de Piccadilly" et "J'm'en fou, je t'aime"...

## L'affaire PAOLO NOEL (suite et fin)

En marge de "l'affaire Paolo Noël" dont il était question dans notre édition de la semaine dernière, le réalisateur Guy Bélanger de CKVL a voulu faire quelques précisions relativement à l'absence répétée de ce chanteur à son émission "Chanteville". Voici ce qu'il nous a déclaré:

"Il y a quelque chose que l'on a oublié de dire, la semaine dernière, au sujet de l'affaire Paolo Noël et CHANTEVILLE. En tant que réalisateur de l'émission, j'estime qu'il est de mon devoir d'en faire part au public.

"Au début du mois d'août, en quittant le poste CKVL, je rencontre Paolo et l'invite à passer à mon émission du samedi le 22 août. Il était entièrement libre et accepta avec plaisir. La semaine précédente, soit le 15, c'est Michel Louvain qui devait chanter pour les jeunes de Bois-des-Filion, mais, la veille, son imprésario, Yvan Dufresne, me téléphone pour me dire que Louvain est grippé et qu'il faut le remplacer.

"Ce sont des choses qui arrivent et il me fait toujours grand

plaisir de rendre service aux artistes quand la chose est possible.

"A pled levé, c'est donc André Bertrand qui remplace Michel Louvain et avec beaucoup de succès, il faut le dire.

"Il ne reste qu'un samedi de libre avant la rentrée des classes et le retour de CHANTEVILLE à Verdun le 22. Que faire? Priver les enfants de voir en personne leur idole de l'heure?... Il y aurait pourtant une solution. J'appelle donc Paolo, lui explique la situation et il accepte, sans se faire prier, de céder sa place à Michel Louvain. Ce très beau geste de sa part fut à l'origine de l'affaire de la semaine dernière; c'est justement ce qu'on a oublié de dire.

"Que, par la suite, Paolo Noël n'aurait pas dû accepter des engagements qu'il n'était pas tout à fait assuré de pouvoir tenir, j'en conviens et suis le premier à le lui reprocher, mais il n'en reste pas moins qu'il y a des circonstances atténuantes qui jouent en sa faveur. C'était rendre justice à Paolo Noël de les publier."

Compte tenu de ces précisions, Paolo Noël n'a peut-être pas mérité nos commentaires un peu durs de la semaine dernière. Il méritait, toutefois, de se faire rappeler à l'ordre car, même après la déclaration de Guy Bélanger et les raisons qu'il a fournies pour expliquer sa conduite (oubli, accident de voiture, etc.), on doit le blâmer sur certains points. Nous ne l'excusons pas mais nous lui pardonnons...

CKVL CHANSONS-VEDETTES HIT PARADE			
LISTE OFFICIELLE DES 15 PREMIERS			
CETTE SEMAINE	SEMAINE DERNIERE	CETTE SEMAINE	SEMAINE DERNIERE
1	CHERIE, TU ES FRIVOLE	1	THE THREE BELLS
2	TANGO D'AMOUR	2	SLEEP WALK
3	AY! MOURIR POUR TOI	3	SEA OF LOVE
4	JE PROMETS	4	I'M GONNA GET MARRIED
5	IL M'EPOUSERA	5	BROKEN HEARTED MELODY
6	REFRAIN TYROLIEN	6	RED RIVER ROCK
7	LE MARCHAND DE BONHEUR	7	LAVENDER BLUE
8	CIAO CIAO BAMBINA	8	I KISSED YOU
9	JE N'LAI PAS CRU	9	WHAT'D I SAY
10	OUI, OUI, OUI, OUI	10	THERE GOES MY BABY
11	CHARLIE BROWN	11	I WANT TO WALK YOU HOME
12	JACKIE	12	A BIG HUNK OF LOVE
13	LA MADONE D'AMOUR	13	BABY TALK
14	A LA BRUNANTE	14	MY HEART IS AN OPEN BOOK
15	MES FRERES	15	IT WAS I

Ce chanteur a le sens des affaires

# Roger Miron est propriétaire d'une compagnie de disques

Rares sont les artistes qui réussissent en affaires. Parmi les quelques exceptions qui savent tout aussi bien manier l'argent que les notes d'une chanson, on trouve le chanteur et compositeur ROGER MIRON, dont tout le monde connaît le refrain, désormais célèbre, "A qui l'p'tit coeur après neuf heures?". Son succès en affaires est probablement attribuable au fait qu'il s'est lancé dans un domaine qu'il connaissait plus que tout autre.

En effet, il y a environ six mois, Roger Miron fondait sa propre compagnie de disques, la firme "Rusticana". Déjà propriétaire d'une compagnie d'éditions ("Les Editions Troubadour"), son projet, au départ, était de produire uniquement des disques de musique dite "western". Peu à peu, toutefois, la compagnie est venue à la chansonnette pure et simple et le succès d'un premier disque du genre l'a incitée à consacrer dans son catalogue une plus large place au répertoire "chansons populaires".

C'est ainsi qu'on trouve maintenant, sous la marque "Rusticana", des artistes comme Jean Claveau, Raymonde Simard et Jeanine Lévesque. Ces disques se distinguent par leur haute qualité, tant technique qu'artistique. Disposant de moyens financiers très inférieurs à ceux des autres compagnies canadiennes affiliées à de puissantes organisations mondiales, la firme "Rusticana" peut faire la leçon à ses concurrentes sous bien des rapports. Ainsi, elle n'a pas craint de se payer de gros orchestres, afin de fournir un meilleur accompagnement à ses interprètes, de sorte que ses disques se classent bien au-dessus des productions de compagnies rivales, qui réduisent le nombre de musiciens au minimum dans le but de réduire les frais d'enregistrement.

Devant le succès de ses trois premiers disques de série populaire, qui connaissent tous les honneurs du "hit parade" en ce moment, Roger Miron a décidé de lancer une autre marque, qui sera connue sous le nom de "Troubadour" et qui se spécialisera dans le répertoire folklorique. Sous l'étiquette "Rusticana", un nouveau chanteur vient de faire son apparition. Il s'agit de Jacques Bernard.

On s'étonnera peut-être de constater que Roger Miron, qui possède comme chanteur un vaste public, n'enregistre pas pour sa propre compagnie. C'est qu'il a signé avec RCA Victor un contrat à long terme qui n'expirera pas avant quelques années.

Malgré tout le travail que lui occasionne une entreprise aussi importante que sa compagnie de disques, Roger Miron poursuit sa fructueuse carrière et il vient tout juste d'entreprendre une grande tournée de trois mois qui le mènera aux quatre coins de la province.

JAC DUVAL

**TV A LOUER**  
POUR  
**CAMPS D'ETE**  
PRIX SPECIAUX  
**CL. 5-2918**

## Elle fouille l'Europe en quête de vedettes pour Montréal

Nous aurons le privilège de voir prochainement au Canada quelques-unes des plus grandes étoiles de la chansonnette française. C'est grâce à l'imprésario Colette Robertos, de Montréal, que nous pourrions applaudir, au cours des prochains mois, des artistes aussi sensationnels qu'Yves Montand, les Compagnons de la Chanson et Lucienne Delyle.

Cette dynamique femme d'affaires quittait Montréal il y a plus d'un mois, afin d'aller engager en Europe les vedettes qui nous rendront visite pendant la prochaine saison artistique. Elle a parcouru, à date, plusieurs pays et rencontré plusieurs grands noms du monde du spectacle. Elle nous amènera, entre autres, Henri Salvador, Yvette Giraud, Nita Raya et, peut-être, Maurice Chevalier, avec qui elle n'a pas

encore réussi à entrer en contact. Tous ces artistes passeront au Casino Bellevue, ainsi qu'à la télévision, et seront en vedette, également, dans un cabaret de Québec.

En Europe, Mme Robertos a aussi fait signer des contrats à des artistes canadiens. Elle s'est rendue en Allemagne pour rencontrer notre compatriote Jeanne D'Arbois (Jeanne d'Arc Charlebois) et cette dernière nous reviendra d'ici quelques mois. A Paris, elle a vu Lucille Serval, qui doit rentrer ces jours-ci, et Jacques Normand, qui a promis de venir travailler à Montréal.

L'imprésario montréalais continue de "fouiller" l'Europe à la recherche des vedettes qui viendront animer la prochaine saison artistique à Montréal.



Nous voyons ici notre ravissante compatriote Jeanne D'Arbois en compagnie de Colette Robertos, à la porte du casino de Travenuude en Allemagne. Mme Robertos parcourt en ce moment l'Europe entière, à la recherche de grandes vedettes pour Montréal. Jeanne D'Arbois a déjà signé un contrat pour venir à Montréal.



Sur la terrasse du Café de la Paix, à Paris, l'imprésario Colette Robertos cause avec Jacques Normand, qui semble avoir pris du poids depuis son départ. Le climat de Paris lui est très salutaire... Il reviendra peut-être à Montréal au cours des prochains mois pour remplir quelques engagements pour Mme Robertos.



L'an dernier, Roger Miron faisait un voyage de plusieurs mois en Europe. De passage à Paris, il en a profité pour visiter Harcourt, le photographe des vedettes, qui lui a fait la photo ci-dessus.

1924-1959 **35<sup>e</sup>** 35<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

**CAFÉ st-Jacques**  
ANGLE STE-CATHERINE ET ST-DENIS  
TEL. V. 6-9182

**FELIX LECLERC**  
FAIT CRAQUER D'ENTHOUSIASME LE CABARET-THEATRE  
**"aux trois castors"**  
et tous les soirs un public émerveillé rend à ce grand artiste une appréciation bien méritée.  
En plus  
★ Michel NOEL ★ Carole MERCURE ★ Maurice GAUVIN

AU SCRIBE  
LES CHANSONNIERS-CANADIENS  
★ MARC GELINAS ★ RAYMOND LEVESQUE  
★ JACQUES BLANCHET ★ PAULINE JULIEN

# Bataille (de mots) entre les lecteurs, critiques, critiques...



## La SEMAINE du **FLAMEUR** SALARIÉ

Si l'on en juge par les conversations entendues ici et là, les modes de production sont appelés à changer considérablement à la télévision (réseau français de Radio-Canada) au cours des prochains mois. Serait-ce en vue de réduire le déficit à venir de la Société? Ou d'assurer l'établissement de la télévision privée à Montréal? C'est probablement pour répondre à ces deux questions, nous a-t-on laissé entendre. Aussi s'attend-on à une surveillance beaucoup plus étroite des dépenses de Radio-Canada, sans toutefois porter atteinte à la qualité des programmes.

Mais, dira-t-on peut-être, qu'est-ce que l'établissement de la télévision privée à Montréal vient faire dans tout cela? C'est bien simple: on s'est rendu compte qu'il sera impossible pour toute entreprise de télévision privée de langue française de survivre à Montréal, aussi longtemps que la politique commerciale du réseau français de Radio-Canada n'aura pas été modifiée. Jusqu'ici, comme on le sait, Radio-Canada a vendu à perte la plupart des télémissions commanditées. Dans certains cas, la perte n'était que d'un ou deux mille dollars, mais, dans d'autres, elle s'élevait jusqu'à 6 ou 7 mille dollars. De là l'une des raisons du déficit affiché chaque année par le réseau français de Radio-Canada. On peut difficilement s'attendre que cette entreprise d'Etat en vienne un jour à réaliser un excédent, mais là n'est pas la question. Ce qui importe, si l'on veut que la télévision privée s'établisse à Montréal, c'est qu'un programme qui coûte, disons \$5,000 à Radio-Canada, soit vendu au moins à ce prix, car l'entreprise privée, elle, ne peut pas se permettre de faire de cadeaux, ne disposant pas de fonds à cette fin fournis par le gouvernement fédéral.

Point question de blâmer les administrations passées ou présentes de Radio-Canada. Ce qu'il fallait d'abord, c'était donner à la population française du Canada — tout comme on l'a fait d'ailleurs pour la population de langue anglaise — un réseau aussi complet que possible de télévision. Au contraire, on ne peut que louer la Société Radio-Canada des efforts qu'elle a faits pour organiser un réseau à la fois vivant, distrayant et culturel. La mission de Radio-Canada, en somme, est la même que celle des Chemins de fer nationaux: assurer le meilleur service possible pour tous les Canadiens, peu importe la région qu'ils habitent. Ce qui n'empêche pas les Chemins de fer nationaux, toutefois, de vendre leurs billets au même prix que le Pacifique Canadien, et aussi de charger les mêmes tarifs pour le transport des marchandises.

Autrement dit, la télévision privée ne pourra vivre à Montréal — et dans tous les grands centres canadiens — que le jour où la Société Radio-Canada lui permettra de concurrencer avec elle. Pouvez-vous concevoir qu'un restaurateur puisse rester en affaires, si son concurrent dispose de moyens de fortune qui lui permettent d'offrir ses repas à dix ou quinze cents meilleur marché qu'il lui en coûte? Personnellement, j'en suis incapable.

Le nouveau premier ministre de la province, l'hon. PAUL SAUVE, s'est montré particulièrement compréhensif à l'endroit de la radio et de la télévision, d'abord, lors de l'assermentation de son cabinet, puis à la première conférence de presse qu'il a accordée. Pour la première fois, à notre connaissance, les postes de radio et de TV ont été admis dans le bureau du lieutenant-gouverneur de la province et ont pu filmer ou enregistrer tout ce qui s'est dit et passé. C'était admettre, enfin, que la radio et la télévision sont devenues des média d'information, tout comme les journaux. Ces média, en somme, ne font que se compléter, car, si la radio a cet avantage précieux d'atteindre le public plus tôt que le journal ou la télévision, le journal peut offrir des photos et des textes plus complets, alors que la télévision peut présenter le tout par l'image. Espérons que plus de postes de radio sauront le comprendre et en profiter.

Marcel BEAUREGARD

### Radio-Canada et ses changements

Protestations... inutiles. Pourquoi la Société Radio-Canada prend-elle le droit de modifier un programme à sa guise? Ce sont les téléspectateurs qui s'en plaignent et on croirait que les réalisateurs se plaisent à nous contrarier pour le plaisir de la chose. On renvoie du Coq à l'Ane, Marcel Giguère, le meilleur paneliste, le plus drôle en tout cas, pour le remplacer par le choix de Mlle Pard, un favori sans doute. On chambarde sans s'occuper de nous et c'est injuste. La TV canadienne n'est déjà pas tellement populaire, qu'on n'exaspère donc pas les gens.

JOSIANE

### Bravo Lise Roy

J'admire beaucoup Lise Roy et nous aimerions l'entendre dans un quatuor ou En Première. Merci.

LISELOTTE

### Raymond Lévesque et les médecins...

Demandez donc à M. Raymond Lévesque de donner la vraie version de son accident à Québec, lors de la générale de la Porte St-Louis?

C'est vraiment désagréable de lire qu'un décor s'effondre et qu'il a souffert le martyr, quand la vérité est tout autre.

Ne pensez-vous pas qu'à Québec on n'a pas de médecin? La preuve, l'article de Mlle Claire Gagnon, "On dit à Québec", (15 août), relatait l'incident tout autrement et qui est plein de vérité, quand votre article avec photo, dans la page de "RUF" n'était que mensonge. Allons donc croire maintenant ce qu'on lit dans Radiomonde.

Si M. Lévesque veut se faire plaindre, qu'il aille ailleurs. Nous les Québécois ne sympathisons plus avec lui.

UNE QUEBECOISE qui veut la vérité

### L'affaire Vincent-Sénécal fait du bruit

Il m'est impossible de poursuivre la lecture de votre journal plus loin. (...)

Claude Vincent et Pièrre Sénécal de fausses vedettes? Allez donc! Non, madame Dubois, et loin de là, ce sont des artistes consciencieux et fiers de leur travail, quoique tous deux très jeunes.

La publicité que l'on fait autour de ces artistes n'est pas un "bluff", comme vous l'écrivez si bien. "Rendons à César ce qui appartient à César." Ils sont deux jeunes chanteurs, idoles des jeunes, admirés des moins jeunes. Tous deux sont doués d'un beau physique et d'une très belle personnalité et en plus d'une voix agréable et de ce qui compte le plus, beaucoup de talent. S'ils ne possédaient pas toutes ces qualités ils ne seraient sûrement pas là où ils sont, c'est-à-dire des étoiles au ciel artistique. Donc, ils méritent toute la publicité

qu'on leur fait, et à mon avis, elle n'est pas surfaite.

Mettez-vous à la place de Claude Vincent qui habite Montréal et qui doit parcourir environ deux cents milles afin de donner un tour de chant dans une ville quelconque. Il est très possible et excusable qu'il soit en retard, non? Il est très normal que l'artiste ne puisse offrir son tour de chant habituel n'ayant pu répéter avec les musiciens. Auriez-vous préféré le voir debout, sur une scène se débattre continuellement contre le trac et tout ce qui peut suivre si les musiciens commettaient une erreur? Non, n'est-ce pas? Eh bien, je félicite Claude Vincent d'avoir donné son spectacle quand même. Il a aussi très bien fait de dire au musicien (pianiste) qu'il ne jouait pas dans le bon ton, ainsi, il n'a pas chanté comme un coq debout, sur une clôture, à six heures du matin.

J'ai assisté à plusieurs reprises, et dans différentes villes, aux spectacles de Claude Vincent, et je ne l'ai jamais vu arriver en retard. (...)

Je termine en disant: "rendons à Pièrre Sénécal et à Claude Vincent tous leurs mérites et souhaitons-leur tous les succès possibles dans cette belle carrière, si bien commencée."

CLAUDETTE C. Montréal.

### "Les beaux programmes" entre 7 et 8 heures

Je suis dans l'obligation de passer par votre intermédiaire. Je suis une infirme hospitalisée et mon seul désennuie est la TV. A l'hôpital Général de Québec, comme dans tous les autres hôpitaux, il faut se coucher à 9 heures. Comme la gaieté est un vrai remède pour nous, infirmes, j'aimerais bien qu'on cède les "bons programmes" entre 7 et 9 heures du soir. Autre chose: le programme Lise Roy n'est pas obligé, n'est-ce pas, de passer à 7 h. 45... Espérant que vous tiendrez compte de mes remarques, je demeure votre obligée,

Lucille BRASSARD 260, boul. Langelier Québec (2), Qué.

### Pierre Noles (M. Fan Club) défend les siens

Je désire mentionner avant de commencer vraiment mon article que même si je suis le beau-frère de Vincent et de Sénécal, je n'ai AUCUN PARTI PRIS et la preuve en a été évidente dans un de mes récents articles dans un autre journal. Je viens défendre les jeunes chanteurs à titre de Mon-

sieur Fan Club et strictement comme tel.

Chère Mme Langlois, Tout d'abord, je désirerais vous informer que la famille Sénécal n'a nullement à faire avec quel qu'agissement que ce soit des jeunes chanteurs. Ils pratiquent cet art parce qu'ils le veulent tout simplement et l'argent qu'ils font, ils savent le dépenser eux-mêmes. Soyez assurée que M. et Mme Sénécal n'attendent pas après les jeunes pour vivre. Ils ont toujours bien vécu, ils possèdent une très jolie maison, ils ne marchent pas à pied et ont toujours été en condition de servir à manger à tous ceux qui désirent entrer. Sachez madame qu'ils se feront même un plaisir de vous donner du pain si vous avez faim.

Il est un second point que je désire éclaircir: C'est le mot "bluff" qui m'intrigue au plus haut point. D'après votre article, on peut facilement dire que vous connaissez mieux la qualité d'un \$0.75 que d'une voix. Et les jeunes chanteurs que vous attaquez sont parmi ceux qui possèdent les plus belles voix dans la catégorie chanteurs de genre canadien-français. D'autre part, vous pouvez vous informer à n'importe quelle publication qui s'occupe de ces genres de nouvelles et ils vous diront que les chanteurs les plus en demande présentement sont, par ordre de popularité: Michel Louvain, Claude Vincent, Pièrre Sénécal, Paolo Noël et ainsi de suite...

Les chanteurs dont vous vous efforcez de donner les noms afin de sauver les apparences de votre parti-pris ont également la publicité qu'ils méritent et surtout Jen Roger, je crois qu'il a été et qu'il est encore vraiment bien traité.

Il est très surprenant de constater que vous vous attaquez à Claude Vincent et à Pièrre Sénécal. Toute votre lettre porte sur Vincent et vous amenez stupidement le fait que Pièrre Sénécal ait oublié sa musique une fois pour étendre apparemment vos idées tout comme on étend une machée de "gomme baloune".

Un point est très drôle dans votre lettre. "Claude Vincent arrive continuellement en retard à tous les endroits où il travaille." Eh bien, vous êtes mieux de vérifier, je vous l'assure, car les musiciens auxquels vous l'avez demandé accompagnaient Claude Vincent pour la PREMIERE FOIS!

Je m'empresse de m'excuser pour mes vérités un peu dures et je vous invite à communiquer avec moi. Il me fera énormément plaisir de vous inviter à dîner; vous et une tierce personne. Je serais également très heureux de vous rencontrer, car j'admire beaucoup les gens qui peuvent émettre leurs opinions.

Sincèrement,  
Pierre NOLES,  
(Monsieur Fan Club)

## RAOUL JOBIN

annonce l'ouverture de son studio

CHANT - INTERPRETATION - REPERTOIRE

753, rue DAVAAR — CR. 4-9840



**AU CAFE ST-JACQUES** — Depuis jeudi dernier, FELIX LECLERC fait salle comble Aux Trois-Castors et rarement a-t-on vu un tel enthousiasme se manifester pour un artiste canadien. On sait que le Café St-Jacques a récemment inauguré les fêtes de son 35ième anniversaire et, à cette occasion, des manifestations diverses s'y déroulent tous les jours. Félix Leclerc, ce père des chansonniers canadiens, ne pouvait mieux être désigné pour l'ouverture du cabaret-théâtre "Aux Trois-Castors". Son spectacle remplit d'émotions une clientèle nombreuse et heureuse d'applaudir un artiste d'un tel calibre. A quelques pas de la salle des Trois-Castors, soit à la boîte du Scribe, Marc Gélinas, Raymond Lévesque, Jacques Blanchet et leur invitée, Pauline Julien, offrent un "pot-pourri" de chansons canadiennes qui contribuent encore davantage à faire apprécier les artistes de chez-nous. Ci-dessus, on remarque Carlos Ramirez et Frenchie Jarraud qui semblent fort intéressés à observer Félix Leclerc et sa guitare symbolique.

## Nycole Fortier accumule les honneurs

Nycole Fortier, 18 ans, de Beauport, près de Québec, qui était récemment élue "Miss CFCM-TV" pour 1959, comme étant la découverte de l'année à la télévision québécoise, continue d'accumuler les honneurs.

En effet, après être apparue sur de grandes émissions de réseau comme "La Couronne d'Or", "A la Pote St-Louis", et "Talent Caravan", voilà que Toronto l'a réclamée pour une apparition à la fameuse émission "Rhapsody" dimanche soir, le 13 septembre.

Nycole quittait Québec mercredi soir, pour se rendre dans la Ville-Reine. Mais, avant même que ne commencent les répétitions pour "Rhapsody", Nycole avait conquis, par son charme et sa simplicité, les réalisateurs, et, au lieu de participer à une émission, Mlle Fortier est apparue sur "Tabloid" également (vendredi soir, le 11) et aussi, le lendemain, sur "Swing Easy".

Sur cette photo, on retrouve Nycole entourée de son père, M. René Fortier, d'une hôtesse de l'air et de Guy Lemieux.



### MENAGERES

Votre budget est-il insuffisant? Augmentez le revenu familial en représentant la compagnie AVON quelques heures par jour.

Signalez UN. 6-3629

### BONNE NOUVELLE AUX MAMANS!

Mamans, choisissez le sexe de votre futur enfant, même avant la conception.

Pour renseignements:

Co. Terrebonne, P.Q.

Casier postal 33 - St-Jérôme,

## On dit... à QUEBEC

par Claire GAGNON

Le Festival CHRC a soulevé un grand enthousiasme chez les amateurs de musique canadienne. Le Palais de l'Agriculteur, rempli à craquer durant les trois derniers jours de l'Exposition provinciale, a été le rendez-vous des folkloristes.

Le choix des gagnants a été très difficile. Une autre fois, on a pu se rendre compte des nombreux talents québécois et aussi du plaisir que procure à la foule la musique d'un accordéon, harmonica, etc.

Dimanche soir, après des délibérations assez longues, on a jugé un champion provincial de l'harmonica, du violon, de l'accordéon, de la gigue et des ensembles.

Ces personnes ont reçu leur trophée des mains de Miss Radio CHRC, devant une foule de plusieurs milliers de personnes. Cette récompense était accompagnée d'un chèque de \$50.

Cette initiative d'un genre nouveau a plu au public peut-être un peu blasé des petits chansonnettes.

Le 14 septembre avait lieu, au Conseil de la Vie française, rue d'Auteuil, une conférence de presse présidée par Mgr Gosselin, pour faire connaître aux journalistes le nom de l'invitée d'honneur de *Over Seas League*, à l'occasion du jubilé d'or de cette société.

Madeleine Fohy St-Hilaire se rendra à Londres le 17 septembre, à la demande du président de ce groupe, Sir Angus Gillan. Mme St-Hilaire a reçu cette invitation pour le travail efficace qu'elle fait en Canada entre les groupes français et anglais. Cette journaliste sera l'hôte de la Société durant son séjour en Angleterre. Elle demeurera à la maison de l'Over Seas League, The World Headquarter, Park Place, Londres.

Sir Evelyn Wrench, le fondateur de ce groupement, profitera de ce jubilé pour annoncer à tous les membres que la reine d'Angleterre a accepté la présidence de la Société. Désormais, on nommera ce groupement du commonwealth, *The Royal Over Seas League*.

Bon voyage à notre consœur Madeleine St-Hilaire.

Avant son départ pour la France, qui aura lieu au début d'octobre, Nicole Danis sera fêtée par tous ses amis et admirateurs. Un comité présidé par Laurent Gervais, le directeur de l'Union des Artistes à Québec, s'occupe présentement d'organiser une réunion au Pavillon de l'Auberge. Tous ceux qui sont intéressés à saluer Nicole Danis doivent donc communiquer avec M. Gervais.

Cette chanteuse populaire a peu de temps pour se préparer à ce long séjour à l'étranger. Elle a chanté à Thetford-Mines, samedi dernier. On l'entendra cette semaine au Manoir St-Castin, avec le chanteur Jean Gagnon. Et les derniers jours, elle les passera comme M.C. au restaurant Chez Gérard.

La galerie d'art Moresco, rue St-Jean, est le seul endroit en Amérique où on peut trouver des toiles du grand peintre Chris-

to Stefanof. Cet artiste hongrois de renommée internationale est recherché par les grands connaisseurs.

Tous les jours, à 9 hres p.m., on entendra au poste CKCV un nouveau programme "Chanteclerc". L'animateur, Fernand Robidoux, présente les nouveaux disques canadiens, accompagné d'un nouvel invité chaque jour.

Du lundi au vendredi, entre 2 et 3 heures p.m., "Radio Magazine", à CKCV, vous renseignera sur toutes les activités possibles. L'animateur de cette émission sera Pierre Chagnon, qui agrémentera le tout par un tirage de deux radios chaque semaine.

La fin de l'après-midi au poste CKCV est l'endroit pour écouter les disques nouveaux, les bulletins de nouvelles ainsi que le sport. A 6 hres 25, on ne doit pas manquer "La Chronique des Quilles", avec Freddy Grondin.

On a ouvert une boîte très sympathique sur la Grande-Allée. Elle se nomme "La Porte étroite". Les écrivains, journalistes, poètes ou autres s'y donnent rendez-vous.

Marguerite Dorion reprend sa chronique sur les derniers livres parus, au poste CFCM-TV, en collaboration avec la librairie Garneau. Chaque semaine, après les commentaires de Mlle Dorion, on procède au tirage de plusieurs volumes donnés par cette librairie.

Marielle St-Louis, une brillante élève de troisième année au Conservatoire de Montréal, a profité de ses vacances pour revenir dans la vieille capitale.

On reverra probablement André Giroux à la télévision de Québec, en attendant de le revoir à Radio-Canada.

Elise DeMontigny, l'animatrice du programme "Qu'en pensez-vous", remplace Georgette Le-croix durant ses vacances.

Le mezzo-soprano Denise Parent sera entendue le 18 septembre à Radio-Canada, au programme "Harmonie du soir". Au début d'octobre, elle sera l'artiste invitée à "Petit Concert" et on l'entendra probablement à "Variétés", toutes des émissions de la radio d'Etat.

**Robol**  
Une ou deux  
ROBOL ce soir -  
effet demain matin  
**CONSTIPATION**



Paul Berval pleure sur sa victime... un malheureux petit "beu" qui ne faisait pourtant de mal à personne, et qui a fini tristement pour un membre de l'espèce bovine... en assiette décorative !

**"Un beu des  
activités  
très actives...  
de  
Paul Berval"**



Paul Berval, contrairement à ce que l'on croit généralement, prend les choses au sérieux... quelquefois ! On le voit ici astiquant ses bottes pour jouer dans "Barbe-Bleue".



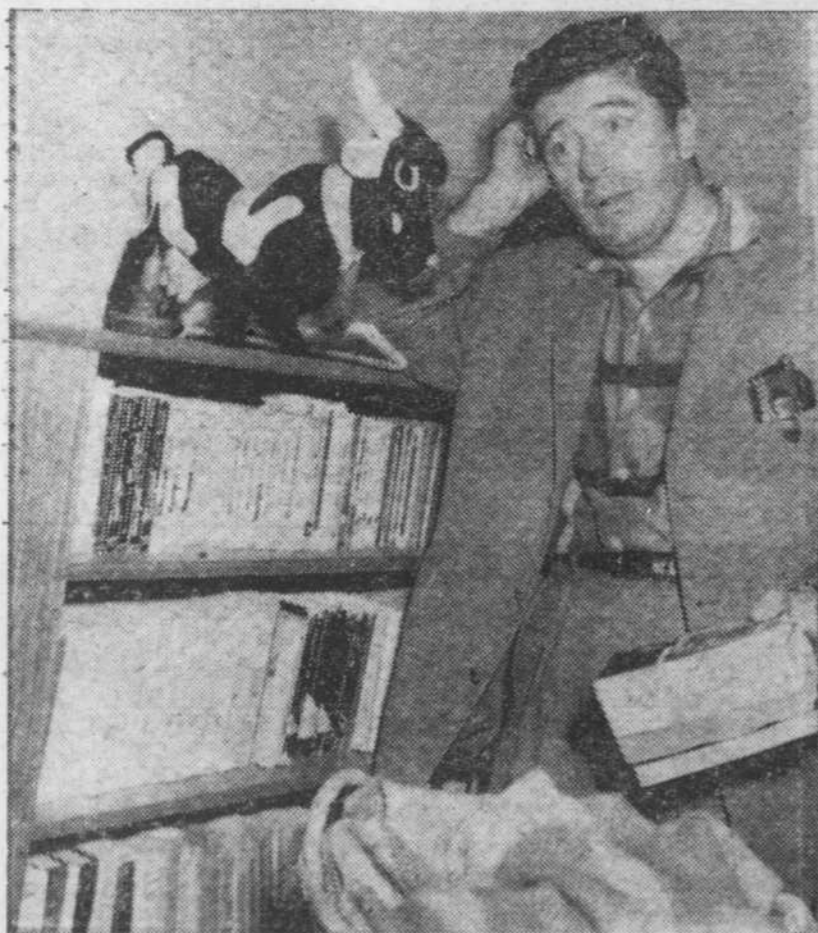
Même en coulisses, Paul Berval ne peut résister à l'envie de jouer la comédie. Le voilà faisant le pitre devant Lionel Daunais, scandalisé... et Georges Carrère qui rit ferme !



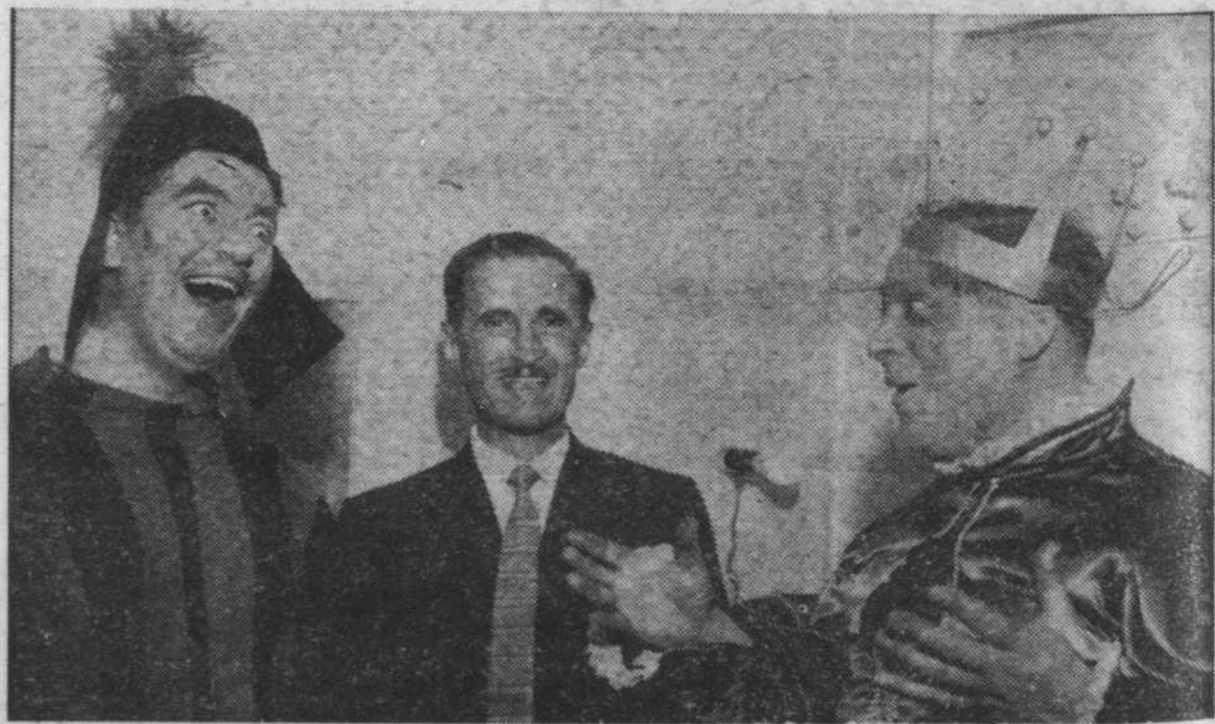
L'ingénieur du son lui ayant prêté ses écouteurs, Paul Berval, l'air tout réjoui, écoute les propos qu'il a tenus au cours de l'émission que l'on a enregistrée... Car Berval a pris des vacances pour se marier à la belle Simone Mercil.



Paul avait imaginé ainsi de résoudre le transport des bagages pour son voyage de nocces... Est-il besoin de dire que Simone a vu les choses d'un autre angle ?



Le comique numéro un, grand amateur de romans policiers où il tâche toujours de découvrir l'assassin avant la fin du bouquin... n'a toutefois pas su résoudre cette énigme... acheter de nouveaux livres et pouvoir les placer dans l'ancienne bibliothèque !



La représentation de "Barbe-Bleue" terminée, Paul Berval reçoit les compliments de son metteur en scène Guy Hoffmann et d'un ami.